

MAYO - JUNIO 2017

EDICIÓN INTERNACIONAL

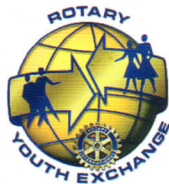
EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International
para los Distritos 4455 - 4465

Edición N° 584

Rotary 

**MES DE
LAS NUEVAS
GENERACIONES**





Enriquecer el Mundo

EL ROTARIO
PERUANO

Revista Oficial de Rotary International
para los Distritos 4455 - 4465



Ponga en sus eventos la cálida hospitalidad...

árabe



Ponemos a su disposición 04
salas de conferencia con
capacidad de 300 personas,
totalmente ambientadas con
aire acondicionado y equipos
multimedia: proyector, ecran,
televisores, VHS, equipos de
música, decorado de sillas,
mozos y seguridad



CÍRCULO SOCIAL PERUANO ÁRABE

- ▶ Local para 300 personas
- ▶ Buffetes, Banquetes
- ▶ Tragos y Bocaditos
- ▶ Música
- ▶ Decorado de Sillas
- ▶ Mozos y Seguridad
- ▶ Laptop
- ▶ Tablero de bingos

Los Sauces 315 - Urbanización Santa Victoria Teléfono 231552 - Chiclayo

www.clubperuanoarabe.com

Rotary



Mayo

Cuando lean estas líneas, los preparativos para la 108a Convención de Rotary International que tendrá lugar del 10 al 14 de junio en Atlanta estarán en la recta final. Esperamos una de las mejores y más grandes convenciones celebradas hasta la fecha en la que celebraremos no solo un año maravilloso de Rotary al servicio de la humanidad sino un siglo de hacer el bien en el mundo a través de la Fundación. Si no han hecho planes para asistir, todavía tienen tiempo para inscribirse en www.riconvention.org/es. Asistir a la convención con casi 40.000 compañeros rotarios para compartir ideas, sentirse inspirados y pasar un buen rato será sin duda la mejor manera de concluir otro gran año rotario.

Nos alegra contar con Bill Gates, amigo y socio de Rotary para la erradicación de la polio, como orador en la Convención. Los invito, asimismo, a que lleguen antes para participar en la Conferencia Presidencial pro Paz del 9 al 10 de junio, a la que asistirá Bernice A. King, la hija de Martin Luther King Jr.

Me enorgullece organizar una convención en una ciudad tan cercana a la mía: Atlanta es una capital vibrante y moderna que se encuentra a tan solo dos horas en automóvil de Chattanooga, Tennessee, y un lugar estupendo para disfrutar la famosa hospitalidad sureña.

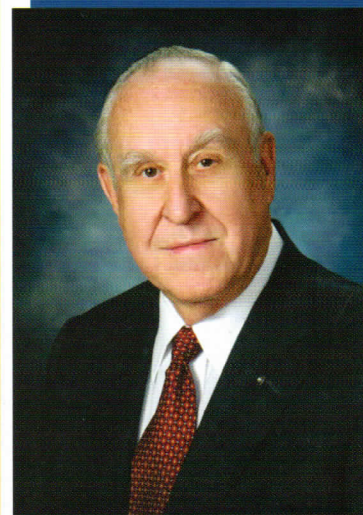
Nuestra Comisión Organizadora Anfitriona ha planificado actividades fantásticas que inician con el festival **"Blue Jeans & Bluegrass"** el sábado por la noche. Los insto a visitar el Parque Olímpico del Centenario y bailar al ritmo de la música del ganador del Grammy Ricky Skaggs y su banda Kentucky Thunder. Disfruten de la compañía de viejos amigos y hagan nuevas amistades en la Celebración del Centenario de La Fundación Rotaria o en la Excursión por la paz. Colaboren en la Construcción de una vivienda de Hábitat para la Humanidad o participen en la Caminata/Carrera 3K Pongamos Fin a la Polio. Antes de finalizar la Convención, regresen a la Casa de la Amistad para la fiesta del Centenario de la Fundación donde celebraremos con pastel y helados.

Será una experiencia inolvidable. Judy y yo estamos deseando festejar con todos ustedes.

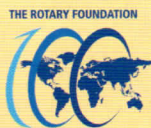
Nos vemos en Atlanta.

John F. Germ
Presidente de Rotary International

En la Red Discursos y noticias del presidente de RI John F. Germ en www.rotary.org/office-president



Jonh Germ
PRESIDENTE
DE ROTARY
INTERNATIONAL
2016 - 2017



JUNTA DIRECTIVA DE RI

JOHN F. GERM
PRESIDENTE 2016-2017
CLUB ROTARIO DE CHATANOOGA
TENNESSEE, ESTADOS UNIDOS

IAN RISELEY
PRESIDENTE ELECTO 2016-2017
CLUB ROTARIO DE SANDRINGHAM
VICTORIA, AUSTRALIA

JENNIFER E. JONES
VICEPRESIDENTA 2016-2017
CLUB ROTARIO DE WINDSOR-ROSELAND
ONTARIO, CANADA

HSIU-MING "FREDERICK" LIN
TESORERO 2016-2017
CLUB ROTARIO DE TAIPEI TUNGTEH
TAIWAN

MIKAEL AHLBERG
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE OLANDS SÖDRA
SUECIA

GÉRARD ALLONNEAU
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE PARTHENAY
DEUX-SÈVRES, FRANCIA

JORGE AUFRANC
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE GUATEMALA SUR
GUATEMALA

MANOJ D. DESAI
DIRECTOR 2016-2017
CLUB ROTARIO DE BARODA METRO
GUJARAT, INDIA

CORNELIU DINCU
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE CRAIOVA
RUMANIA

BRADFORD R. HOWARD
DIRECTOR 2016-2017
CLUB ROTARIO DE OAKLAND SUNRISE
CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS

JOSEPH M. MULKERRIN
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE HAMPTON ROADS (NORFOLK)
VIRGINIA, ESTADOS UNIDOS

PETER L. OFFER
DIRECTOR 2016-2017
CLUB ROTARIO DE COVENTRY JUBILEE
WEST MIDLANDS, INGLATERRA

SAOWALAK RATTANAVICH
DIRECTORA 2016-2017
CLUB ROTARIO DE BANGRAK
TAILANDIA

HENDREK DEAN ROHRS
DIRECTORA 2016-2018
CLUB ROTARIO DE LANGLEY CENTRAL
COLUMBIA BRITANICA, CANADA

TADAMI SAITO
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE TOYOTA
AICHI, JAPON

EDUARDO SAN MARTIN CARREÑO
DIRECTOR 2016-2017
CLUB ROTARIO DE MAJADAHONDA
MADRID, ESPAÑA

JOSÉ UBRACAY "BIRA" SILVA
DIRECTOR 2016-2017
CLUB ROTARIO DE RECIFE
PERNAMBUCO, BRASIL

NOEL J. TREVASIS
DIRECTOR 2016-2018
CLUB ROTARIO DE BEGA
NUEVA Gales del Sur, AUSTRALIA

KAREN WENTZ
DIRECTORA 2016-2017
CLUB ROTARIO DE MARYVILLE-ALCOA
TENNESSEE, EE.UU.

JOHN HEWKO
SECRETARIO GENERAL
CLUB ROTARIO DE KYIV
UCRANIA

CONSEJO DE FIDUCIARIOS

KALYAN BANERJEE
PRESIDENTE 2016-2017
CLUB ROTARIO DE VAPI
GUJARAT, INDIA

PAUL A. NETZEL
PRESIDENTE ELECTO 2016-2017
CLUB ROTARIO DE LOS ANGELES
CALIFORNIA, ESTADOS UNIDOS

THOMAS M. THORFINNSEN
VICEPRESIDENTE 2016-2017
CLUB ROTARIO DE EDEN PRARIE NOON
MINNESOTA, ESTADOS UNIDOS

NOEL A. BAJAT
FIDUCIARIO 2016-2017
CLUB ROTARIO DE ABBEVILLE
LOUISIANA, ESTADOS UNIDOS

ÖRSCELİK BALKAN
FIDUCIARIO 2016-2019
CLUB ROTARIO DE ISTANBUL-KARAKÖY
TURQUÍA

WILLIAM B. BOYD
FIDUCIARIO 2016-2018
CLUB ROTARIO DE PAKURANGA
AUCKLAND, NUEVA ZELANDA

RON D. BURTON
FIDUCIARIO 2016-2019
CLUB ROTARIO DE NORMAN
OKLAHOMA, ESTADOS UNIDOS

MARIO CÉSAR MARTINS DE CAMARGO
FIDUCIARIO 2016-2019
CLUB ROTARIO DE SANTO ANDRÉ
SÃO PAULO, BRASIL

SUSHIL GUPTA
FIDUCIARIO 2016-2018
CLUB ROTARIO DE DELHI MIDWEST
NUEVA DELHI, INDIA

GARY C.K. HUANG
FIDUCIARIO 2016-2020
CLUB ROTARIO DE TAIPEI
TAIPEI, TAIWÁN

SEIJI KITA
FIDUCIARIO 2016-2020
CLUB ROTARIO DE URAWA EAST
SAITAMA, JAPON

BARRY RASSIN
FIDUCIARIO 2016-2020
CLUB ROTARIO DE EAST NASSAU
NEW PROVIDENCE, BAHAMAS

KENNETH M. SCHUPPERT JR.
FIDUCIARIO 2016-2020
CLUB ROTARIO DE DECATUR
ALABAMA, ESTADOS UNIDOS

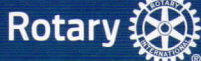
BRYN STYLES
FIDUCIARIO 2016-2017
CLUB ROTARIO DE BARRIE-HURONIA
ONTARIO, CANADÁ

YOUNG SUK "Y.S." YOON
FIDUCIARIO 2016-2018
CLUB ROTARIO DE SEOUL HOEHOYON
COREA

JOHN HEWKO
SECRETARIO GENERAL
CLUB ROTARIO DE KYIV
UCRANIA



ROTARY AL
SERVICIO DE
LA HUMANIDAD



**ROTARY INTERNATIONAL
ES UNA ORGANIZACIÓN
INTEGRADA POR 1,2
MILLONES DE LÍDERES
EMPRESARIALES Y
PROFESIONALES, EN
MÁS DE 170 PAÍSES,
BRINDANDO SERVICIO
HUMANITARIO,
FOMENTANDO LA PAZ
Y LA BUENA VOLUNTAD
EN EL MUNDO.**

LA PRUEBA CUADRUPLE

De lo que se piensa, se dice o se hace:

1. ¿Es la VERDAD?
2. ¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?
3. ¿Crearé BUENA VOLUNTAD Y MEJORES AMISTADES?
4. ¿Será BENEFICIOSO para todos los interesados?

DATOS Y CIFRAS

Rotary
Socios:1,207,102**
Clubes:34,823*
Rotaract
Socios:.....180,964
Clubes:7,868
Interact
Socios:.....414,115
Clubes:18,005
**Grupos de Rotary para
Fomento de la Comunidad**
Socios:191,889
Grupos:8,343

Datos Datos al 6 de abril * Al 28 de febrero

EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International
para los Distritos 4455 - 4465

Fundada por el Past Presidente
de Rotary International
Fernando Carbajal Segura

MAYO - JUNIO

Edición N°584

Consejo Editorial

GOBERNADORES ROTARIOS DEL PERU

JORGE JOELS

Gobernador Dist 4455

REYNALDO SÁNCHEZ SUTTER

Gobernador Dist 4465

DIRECTOR - EDITOR

E.G.D. Juan Scander Juayecy

DIRECTOR FINANZAS

E.G.D. Juan del Canto Patroni

DIRECTOR ASESOR LEGAL

Dr. Tony Barturen Llanos

DIRECTORES

EDRI Gustavo Gross Cuadra
EGD Ernesto Carlin Sotomayor
EGD Julio Silva Santisteban
EGD José Velazco Cano
EGD Carlos Ramírez Morales
EGD Luis Valencia Rivera
EGD Fernando Noblecilla Merino

COORDINACIÓN DE IMPRESIÓN

EGD Carlos Ramírez Morales

EL ROTARIO PERUANO

DOMICILIO LEGAL

Av. Salaverry 770

Chiclayo - Lambayeque - Perú

Email:

rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe

Teléfono: (074)238535

Fax: (074) 233651

Cuenta Maestra Banco de Crédito:

N° 305-1103673-1-29

Hecho el depósito legal en la
Biblioteca Nacional del Perú
N° 2000 - 1140

NOTA: "Dado el carácter de órgano oficial de Rotary International, esta revista publica información y artículos autorizados en lo que se relaciona con las actividades de la propia organización. En otros aspectos, no asume responsabilidades por las opiniones o ideas expuestas por los colaboradores."

TIRAJE: 3,000 Ejemplares

IMPRESIÓN POR:



Orfebres 234 La Victoria - Chiclayo
Teléfono: 074-227952

DISEÑO EDITORIAL POR:



**Benjamín Falla
Design Studio**



LAS NUEVAS GENERACIONES CONSTITUYEN LA GENERACIÓN MÁS JOVEN DE LA FAMILIA DE ROTARY.

Sus miembros participan en los programas de Rotary para jóvenes y adultos jóvenes, tales como **Interact**, **Rotaract**, **Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes (RYLA)**, e **Intercambio de Jóvenes**. Otros son jóvenes que se interesan en el servicio y que participan en actividades rotarias a nivel del club y del distrito.

“Ahora más que nunca, el éxito o fracaso de Rotary depende de nuestra visión para el futuro. Las Nuevas Generaciones representan nuestra inversión en dicho futuro. El tiempo propicio para comenzar a construir el futuro es hoy”.

Luis Vicente Gay
Ex presidente de Rotary



IAN RISELEY
2017-18 President
Rotary International



**ROTARY:
MAKING A
DIFFERENCE**

INDICE

Mayo

- 03 MENSAJE DEL PRESIDENTE RI. - MAYO
- 05 MES DE LAS NUEVAS GENERACIONES EN ROTARY
- 07 EDITORIAL
- 08 ROTARY NEWS
- 10 ROTARY WORLD ROUND UP
- 12 SU DONACIÓN: EN LA FUNDACIÓN ROTARIA
- 17 MENSAJE DEL DIRECTOR DE RI. - UBIRACY
- 18 MENSAJE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS - ENERO

Junio

- 19 MENSAJE DEL PRESIDENTE DE RI. - JUNIO
- 20 BILL GATES Y SU IMPULSO FINAL
PARA ACABAR CON LA POLIO.
- 22 ASHTON KUTCHER Y SU PARTICIPACIÓN EN LA
CONFERENCIA DE ROTARY.
- 23 \$1,200 MILLONES PARA ACABAR CON LA POLIO
- 24 LISTA DE PROMESAS DE DONACIÓN
- 26 EL MUNDO ROTARIO SE CONGREGA EN ATLANTA
- 29 MES DE LAS NUEVAS GENERACIONES EN ROTARY
- 30 LA EDUCACIÓN DE LAS NUEVAS GENERACIONES
- 31 JUNIO MES DE LAS NUEVAS AGRUPACIONES EN ROTARY
- 32 ROTARY WORLD ROUND UP - JUNIO
- 34 ASÍ FUE LA CONVENCION ATLANTA 2017
- 38 MENSAJE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS - JUNIO
- 39 CLUBES EN ACCIÓN DIST 4455
- 42 CLUBES EN ACCIÓN DIST 4465

¿Cómo puedo participar en la edición de mi revista regional?

¿Deseas ser un corresponsal de tu revista regional y participar continuamente en el envío de información?

Que mejor oportunidad para difundir las actividades de tu club, programas, proyectos u otros, que utilizando las páginas de "El Rotario Peruano, tu revista regional.

Solo debes tener en cuenta lo que se detalla a continuación:



El Rotario Peruano

**LAS BUENAS NOTICIAS
TAMBIÉN ESTÁN
EN LAS REDES SOCIALES**

**LA LABOR
DE TU CLUB...
EN TODO
EL PERU...
EN TODO
EL MUNDO!!
AL INSTANTE !!**

1º Envío información para la sección clubes en acción:

- Por edición se trabajará con un máximo de dos notas por club. Un solo correo por nota o actividad. Se sugiere sean remitidas en correos individuales para una mejor recepción.
- Cada correo deberá indicar e incluir: el nombre de la actividad, la reseña en word, seguida de la leyenda de las fotos y las fotos en formato jpg o bmp.
- Las fotos deberán llegar en un máximo de tres por actividad, con una resolución promedio de 5 megapíxeles y un tamaño no menor a 1 mb.
- La recepción de la información es vía electrónica a través del email: rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe.
- Se publicarán solo dos imágenes por actividad, se les pide una adicional para tener un pequeño margen para escoger.
- Las mismas especificaciones se cumplen para los clubes rotaractianos e interactianos.

2º Escribe la historia de tu club o narra las actividades de su aniversario:

- Coordina con nosotros para poder prever el espacio necesario para cubrir la nota. De preferencia unas tres semanas antes de la fecha de cierre de recepción de información.
- Se trabajan en media o una página con las mismas especificaciones en cuanto a texto e imágenes que con las notas cortas.

3º Difunde el turismo de tu ciudad, departamento, o región:

- Para cubrir este tipo de artículos se dispone de una a dos páginas incluidas fotos.
- El texto se requiere en word y las fotos en formato jpg o bmp de igual resolución.
- En caso se utilizar data de alguna institución o entidad del rubro, es importante contar con el permiso o autorización para la publicación del artículo.
- La coordinación para la ubicación y edición de este tipo de artículos se hace con tres semanas de anticipación a la fecha de cierre.

4º Redacta artículos motivacionales, informativos o de interés común.

- El envío puede ser continuo, puesto que de no ser publicado, queda en nuestra base de datos para editarlo en posteriores ediciones. SE recomienda las 2 páginas.
- Debe venir con una foto del autor, de rostro o medio cuerpo; y detallar una pequeña leyenda del mismo donde se puede indicar: nombre y apellidos, cargo, profesión, número de teléfonos, email, ...
- Recuerda que el contenido se debe adherir a la política de RI, procurando promover los Principios Rotarios, por lo cual en su contenido no se deberá expresar opiniones sobre medidas públicas, controversiales, aspecto político, entre otros.

5º Anuncia en nuestras páginas:

- Recuerda que esperamos poder contar contigo como futuro auspiciador publicitario, o en todo caso como nexa para conseguir anuncios en nuestras ediciones futuras.
- Para ello puedes comunicarte con nosotros a nuestro correo electrónico o al teléfono 074-238535 de Lunes a Viernes de 11:00 a.m. a 3:00 p.m., para así poder coordinar la entrega de tarifarios, brochure y carta de presentación.

6º Sé puntual y cumple con las fechas:

Debes saber, que la entrega oportuna de la revista a cada uno de sus suscriptores, depende de todos nosotros, por ello:

- Actualiza constantemente con tu gobernación el total de suscritos de tu club.
- Informa a tu gobernación la fecha, cantidad y número de operación; abonada por tu club para este propósito.
- Cumple con las fechas expuestas por la gobernación, para que tu club sea considerado en el requerimiento del bimestre, puesto que pasada la fecha del requerimiento el costo de la revista será mayor para tu club.
- Envíanos la información solicitada cumpliendo con las fechas límites de entrega, recuerda que una vez efectuado el cierre no podrá salir tu nota.
- Danos la conformidad de recepción de la revista verificando que la cantidad se ajusta a lo requerido por tu club.



Estimados compañeros rotarios:

Los tiempos que corren lo hacen a tal velocidad que no queda espacio para la reflexión, por ello se hace sino imposible, difícil cederle espacio a los valores que deben darle sustento y fortaleza a las relaciones humanas para edificar una estructura social sustentada en la amistad y en el servicio, elementos que concurren amalgamados para introducir en los ámbitos sociales, una conducta destinada al rescate de la dignidad que por derecho natural corresponde a cada ser humano que habita sobre la faz de la Tierra.

Desde 1905 en el que Rotary diera inicio a esta aventura por reestructurar el concepto de humanidad que cunde en los ámbitos sociales y cuya más destacada característica resulta ser el egoísmo, se ha entronizado en la conciencia de quienes hemos asumido con irrestricta seriedad, el desafío sustentado en la tesis filosófica que a la letra nos induce a ***“Dar de Sí, antes de pensar en Si”***.

Ha transcurrido 112 años desde aquella fecha inolvidable en la que el espíritu de servicio inoculara una alta dosis de entusiasmo en el pensamiento y en la sensibilidad de cuatro hombres que asumieron el desafío por cambiar el rostro social que enardecía el espíritu de quienes circundaban en torno al ambiente del egoísmo y la violencia que primaba en aquellos tiempos, y hoy después de 112 años, hemos logrado situarnos en un nivel de grandes expectativas en las que se cifran las aspiraciones de una humanidad que confía plenamente en el espíritu de servicio que caracteriza a nuestra Organización.

Cerramos este capítulo agradeciendo al presidente de RI. JOHN GERM, por su destacada gestión durante este año rotario que llega a su fin, y damos la más cordial bienvenida al presidente IAN RISELEY, quien nos plantea el desafío de elevado contenido sociológico: **“ROTARY MARCA LA DIFERENCIA”**.



EGD. JUAN SCANDER JUAYEQ
DIRECTOR
EL ROTARIO PERUANO
jscander@gmail.com



ROTARY UTILIZA LA REALIDAD VIRTUAL PARA INSPIRAR A OTROS

Rotary y el equipo de realidad virtual de Google están trabajando juntos para ofrecer a un público internacional una experiencia que muestra el impacto de la compasión.

En este cortometraje de realidad virtual de tres minutos, destacamos los temas de la polio y la paz, así como también la labor que realiza Rotary en aras de la erradicación de esta enfermedad a fin de aumentar la estabilidad en todo el mundo.

Mediante el poder de la realidad virtual, los espectadores serán testigos del extraordinario periplo de una pequeña al ver su mundo desintegrarse a causa del conflicto. Este video sumergirá a los espectadores en el mundo de esta niña y les permitirá experimentar por sí mismos el impacto que un pequeño gesto de compasión, protección y bondad puede tener en otros.

El video se estrenará el 13 de junio en la Convención Internacional de Rotary en Atlanta, Georgia (EE.UU.), y el lanzamiento mundial será oportunamente para el Día Mundial contra la Polio, el 24 de octubre. Esta no es la primera vez que Rotary experimenta con la realidad virtual. Gracias al apoyo del **U.S. Fund for UNICEF**, Rotary estrenó su primer video de realidad virtual "**I Dream of an Empty Ward**", en octubre de 2016. En el video, los espectadores visitaron India, país exento de polio desde 2011, para ser testigos de la vida de Alokita, una joven que contrajo la enfermedad cuando niña.

Al recorrer las calles de Delhi, los espectadores ven de primera mano cómo se vive en India y la labor que se está realizando para mantener al país libre de la polio. En su visita al único pabellón en este país para víctimas de polio en el **Hospital St. Stephen's Hospital**, vieron el triunfo de Alokita al dar sus primeros pasos después de 11 años.



MUCHOS CAMINOS HACIA LA PAZ

La Conferencia presidencial pro Paz destaca los distintos programas que ofrece Rotary para construir un mundo más pacífico.

Por Arnold R. Grahl Fotografías de Monika Lozinska

Durante más de una década, los Centros de Rotary pro Paz han formado a líderes en el campo de la paz y la resolución y prevención de conflictos. Sin embargo, este programa no es la única contribución que hace Rotary para lograr un mundo más pacífico ya que, cada vez que los socios de Rotary proveen de agua salubre y saneamiento, apoyan la educación básica, desarrollan economías locales, o ponen fin a enfermedades infecciosas, contribuyen a la construcción de la paz.

La Conferencia presidencial pro Paz, que comenzó hoy en el Georgia World Congress Center, destaca el papel que cumplen los rotarios, los participantes en los programas de Rotary y los ex becarios en el fomento de la paz y la comprensión internacional. El evento continuará el Sábado.

El programa cuenta con oradores destacados como Bernice A. King, directora general del Centro Martin Luther King Jr. por el Cambio Social No violento y Amina J. Mohammed, Secretaria general adjunta de las Naciones Unidas, quien pronunciará su discurso el Sábado.

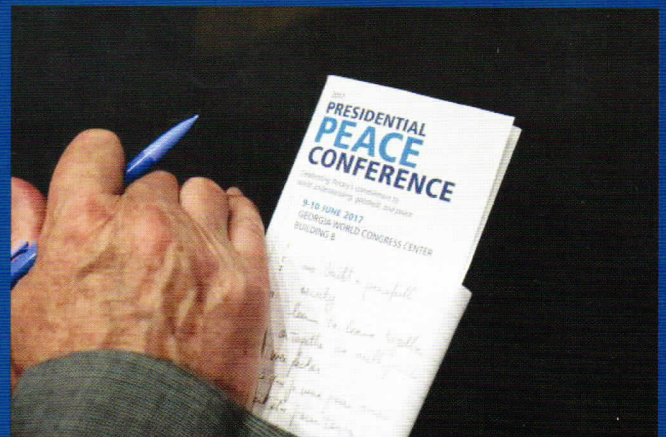
Bernice A. King es la hija menor del Dr. Martin Luther King Jr. y Coretta Scott King.

Mohammed ha luchado para proteger el medio ambiente y fomentar el desarrollo sostenible mediante su labor en varios cargos del gobierno de Nigeria. Asimismo, ha trabajado con el Secretario General de las Naciones Unidas Ban Ki-moon, la Fundación Bill y Melinda Gates, la African Women's Millennium Initiative, Girl Effect, la iniciativa de reforma de la Unión Africana de 2016 y el Proyecto sobre el Derecho a la Educación.

Los asistentes a la conferencia pudieron elegir dentro de una variedad de sesiones paralelas para aprender sobre los muchos temas que afectan la paz, como el desarrollo económico, la prevención de enfermedades, la educación, el agua salubre y saneamiento, así como también los derechos humanos fundamentales. Una sesión estuvo dedicada al papel que juegan los medios al momento de informar sobre los conflictos y el trabajo humanitario.

"La paz no se construye en los congresos o parlamentos. Tampoco la construyen los ejércitos o los presidentes, ni siquiera en el edificio de las Naciones Unidas en Nueva York", señaló Germ. "La paz la construyen las personas a quienes les importa y estan dispuestas a trabajar para lograr las cosas que son importantes para ellas. Cosas como el crecimiento económico sostenible, los derechos humanos, el agua y aire limpios, el saneamiento, la alfabetización y la salud".

Este evento pone en marcha una serie de seis Conferencias Presidenciales pro Paz, organizadas por Ian Riseley, presidente electo de RI durante el año 2018. La primera se llevará a cabo en Vancouver (Canadá) y hará hincapié en la paz y la sostenibilidad medioambiental. Cada una de las conferencias explorará la conexión entre la paz y una de las áreas de interés de Rotary.



Todos vivimos y servimos en el mismo planeta. Si queremos asegurarnos de que nuestro servicio y nuestro planeta perduren, la sostenibilidad necesita ser una prioridad en todas nuestras seis áreas de servicio, incluida la paz.

Ian Riseley

Como algunos de ustedes ya saben, este tema que me preocupa especialmente y creo que necesita ocupar un papel más destacado en nuestra planificación en Rotary", añadió Riseley. **"Todos vivimos y servimos en el mismo planeta. Si queremos asegurarnos de que nuestro servicio y nuestro planeta perduren, la sostenibilidad necesita ser una prioridad en todas nuestras seis áreas de servicio, incluida la paz".**

Hoy, durante la sesión de apertura, el ex presidente de los Estados Unidos Jimmy Carter dio la bienvenida a los asistentes mediante un mensaje de video. Desde 1982, el Carter Center con sede en Atlanta ha tenido como objetivo prevenir y resolver conflictos, reforzar la libertad y democracia, y mejorar la salud.

Asimismo, durante la sesión de apertura, el ex presidente de RI Sakuji Tanaka lideró la ceremonia simbólica de plantación de un brote de un árbol que sobrevivió el bombardeo de Hiroshima en 1945. La verdadera plantación se llevará a cabo el lunes en el Carter Center.

World Roundup

*Proyectos rotarios en todo el mundo
por Brad Webber*

1] GUATEMALA



Aldous Huxley comparó el Lago Atitlán, uno de los principales atractivos de Guatemala, con el Lago Como de Italia “**pero con las bellezas adicionales de sus imponentes volcanes. Es verdaderamente majestuoso**”. No obstante, la mano del hombre ha hecho de las suyas, y contaminado severamente sus aguas con la escorrentía con fósforo y otros efluentes. El Club Rotario del Lago Atitlán-Panajachel se fundó en parte para revitalizar la salud ecológica del lago. En diciembre, los rotarios sembraron casi 1.000 árboles de tule que actúan como un filtro natural beneficioso para la restauración de los humedales y la estabilización de las orillas del lago. El club invirtió US \$ 250 en la compra de estos árboles, con un costo de US\$ 1 cada uno, y el resto del dinero fue aportado por rotaractianos y una campaña en GoFundMe. El proyecto fue supervisado por el gobierno guatemalteco, el grupo de voluntarios **¡Sembremos Tul!** y tuleros profesionales, los indígenas mayas que dan mantenimiento a los bosques.

1] TANZANIA



En las faldas del Kilimanjaro, los rotarios conectaron una escuela y docenas de viviendas a la red eléctrica e instalaron sistemas de captación de agua de lluvia de los techos y tanques de agua que benefician a los aldeanos de Tarakea. El Club Rotario de Mkuu-Rombo colaboró con el Club Rotario de Pullman, Washington, en un proyecto de subvención global por casi US\$ 90.000 para suministrar luces de lectura solar, capacitación y folletos sobre seguridad y salubridad del agua y una planta de energía solar para el centro de salud local. El Lago Atitlán, con 339 metros de profundidad, es el de mayor profundidad en Centroamérica. Las lesiones provocadas por la toka, una máquina cortadora de paja, son la principal causa de amputaciones en Pakistán

3] FILIPINAS



Una contribución de US\$ 11.500 del Club Rotario de Osaka-Este, Japón, y una donación de US\$ 500 del Club Rotario de Manila, permitieron la instalación de paneles solares en el techo de un dormitorio que alberga cerca de 50 niños con discapacidades mentales y físicas del Hospicio de San José en Manila. El proyecto suministrará 525 kilovatios-hora de electricidad al mes, lo que reducirá los costos de operación de la institución fundada en 1810 y considerada la organización de beneficencia más antigua de Filipinas. Los ahorros **“pueden invertirse en el cuidado y tratamiento de más niños”**, afirma su administradora, la Hermana María Socorro Pilar Evidente.

2] PAKISTÁN



El Club Rotario de Multan Cantt dotó prótesis de mano a 23 personas mediante un programa dirigido por Salman Mubarak, presidente fundador del club y director ejecutivo de un hospital local. Estas prótesis de mano LN-4, donadas por la Ellen Meadows Prosthetic Hand Foundation de San Francisco, se colocan por debajo del codo y son livianas y duraderas. **“Emprendimos este proyecto por la gran necesidad que enfrentan las víctimas de accidentes que sufrieron de amputaciones, especialmente a causa de una rudimentaria cortadora de alimento para animales”**, o que sufren de gangrena a causa de la diabetes, explica Mubarak. **“Estamos orgullosos de nuestro logro, pequeño pero muy especial”**.

4] ISLAS VÍRGENES DE LOS ESTADOS UNIDOS



La escuela primaria Juanita Gardine atiende a estudiantes en riesgo de una zona pobre de St. Croix. Los alumnos han apoyado los valores rotarios, y en noviembre el gobernador del Distrito 7020 Hareesh Ramchandani asistió a la ceremonia de entrega de la carta constitutiva de un club EarlyAct. Los casi 50 integrantes del club, en su mayoría de quinto y sexto grado, y el Club Rotario de St. Croix recaudaron más de US\$ 1.000 para ayudar a los haitianos a recuperarse tras el huracán Matthew. **“Decidimos colaborar con este club porque son la escuela olvidada”**, explica Sandra Gerard-Leung, presidenta del club rotario. **“Son jóvenes brillantes y llenos de vida que nos sorprenden e inspiran”**.



SU DONACIÓN: DE PRINCIPIO A FIN LA FUNDACIÓN ROTARIA es el mejor custodio de tus donaciones por los siguientes motivos.

Ilustraciones por Gwen Kereval

En 2016, La Fundación Rotaria recibió la mayor calificación posible de Charity Navigator, 100 puntos de 100 posibles, por su solidez financiera y compromiso con la rendición de cuentas y la transparencia. Por noveno año consecutivo, la Fundación obtuvo la calificación de cuatro estrellas conferida por este evaluador independiente de organizaciones filantrópicas de EE.UU., una distinción que solo recibe el 1% de las organizaciones filantrópicas.

La Asociación de Profesionales de Captación de Fondos la designó como la Fundación del Año 2016, un premio otorgado a otras fundaciones de reconocido prestigio como Kellogg y MacArthur. Estas organizaciones coinciden en que: cuando donas a La Fundación Rotaria, estás invirtiendo sensatamente.

A continuación daremos seguimiento a tu donación de principio a fin para mostrar de qué manera la Fundación garantiza que tu contribución marque la diferencia por muchos años.

Administración de donaciones

Existe una razón por la que los rotarios donan a la Fundación: es una manera simple de alcanzar sus metas filantrópicas, ya sea el suministro de agua salubre, la erradicación de la polio o una Subvención Global particular. “Incluso las contribuciones más pequeñas se pueden destinar a un fondo específico: una Subvención Global, la erradicación de la polio o un área de interés dentro del Fondo Mundial”, explica April Jensen del Club Rotario de Evanston, Illinois, que trabaja en la recaudación de fondos para la Fundación. Puedes también hacer una donación sin restricciones para que la Fundación tenga la flexibilidad de utilizar los fondos donde más se necesiten. ¿Alguna vez pensaste en establecer una beca o una fundación propia, pero quisieras evitar las complicaciones de su administración? Deja que la Fundación lo haga por ti. Si haces una donación de más de US\$ 25.000, recibirás informes personalizados que detallan los proyectos que estás apoyando. Podrás elegir la modalidad de donación que mejor

se ajuste a tu situación financiera: en efectivo, acciones o legados testamentarios.



Las donaciones se pueden hacer a un fondo específico: End Polio Now, una Subvención Global individual o un área de interés de Rotary.

Inversión de los fondos

En 2015-2016, un 91% del dinero donado fue invertido por la Fundación en programas y subvenciones y solo un 9% correspondió a gastos administrativos. ¿Cómo te garantiza la Fundación que la mayor parte de tu donación apoyará los programas sostenibles que has elegido? “Para garantizar que los programas cuenten con los fondos necesarios”, explica Ron D. Burton, ex presidente de RI y presidente del Comité de Inversiones de la Fundación, “todas las contribuciones al Fondo Anual de la Fundación se invierten por un plazo de tres años”. El Comité de Inversiones incluye a tres fiduciarios de la Fundación y seis rotarios profesionales en este campo que se encargan de invertir tu dinero responsablemente. Cuando expira este plazo, las utilidades de la inversión se destinan a cubrir los gastos operativos de la Fundación. “No conozco ninguna organización como la nuestra con un sistema similar”, explica Jensen. “Es brillante”. Tu capital se reparte en un 50% para tu Fondo Distrital Designado y un 50% para el Fondo Mundial, un fondo común que el Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria utiliza para equiparar subvenciones donde más se necesiten.



Después de tres años, las utilidades de la inversión de las donaciones se destinan a cubrir los gastos operativos de la Fundación.

Otorgamiento de subvenciones

Cuando la Fundación otorga una subvención para financiar un proyecto, ¿cómo garantiza que tu dinero tendrá un impacto duradero? “La sostenibilidad comienza con la evaluación de las necesidades de la comunidad”, explica Philip J. Silvers, ex director de RI y presidente del Equipo de Asesores Técnicos de la Fundación (Cadre). Antes de diseñar los proyectos, se conversa con los padres, madres, niños, personas mayores y dirigentes políticos de la comunidad para entender el contexto de sus necesidades. “De este modo, sin importar el proyecto, la comunidad puede comprobar que se tuvieron en cuenta sus aportes”, agrega él. “Lo que realmente queremos es que la comunidad se involucre desde el principio”. Se deben abordar seis elementos de sostenibilidad en el diseño de un proyecto de Subvención Global: iniciar el proceso involucrando a la comunidad, fomentar la participación local, ofrecer capacitación, comprar productos locales, conseguir financiamiento local y medir el éxito.



Estos elementos garantizan que el proyecto ofrezca soluciones a largo plazo que la comunidad podrá mantener tras finalizar la subvención. Los patrocinadores de proyectos no tienen que resolver todo esto por sí mismos. El personal de la Fundación te ayudará a diseñar el proyecto, los funcionarios regionales a cargo de las subvenciones cuentan con grandes conocimientos sobre los asuntos culturales y regionales y los gerentes de las áreas de interés tienen bastante experiencia de campo en sus especialidades. Al vincular a los clubes con expertos locales y regionales quienes pueden brindarles orientación sobre el diseño de Subvenciones Globales sostenibles y de gran escala desde el inicio del proceso de planificación, Rotary se compromete a financiar proyectos que tengan un impacto duradero en las comunidades. El presidente del Comité Distrital de Servicio Internacional, un rotario designado por el gobernador de distrito, podrá ponerte en contacto con una red de expertos rotarios locales compuesta por, entre otros, integrantes de

los Grupos de Acción Rotaria, rotaractianos, becarios pro Paz y otros ex becarios que han servido como voluntarios en proyectos y han contribuido a la planificación de Subvenciones Globales.



Se deben abordar los seis elementos de la sostenibilidad para el diseño de un proyecto de Subvención Global: – Iniciar el proceso involucrando a la comunidad – Fomentar la participación local – Ofrecer capacitación – Comprar productos locales – Conseguir financiamiento local – Medir el éxito

Cómo garantizar el éxito de los proyectos financiados por subvenciones?

La Fundación Rotaria tiene una red de voluntarios que brindan conocimientos y asesoramiento. Esta red se denomina Equipo de Asesores Técnicos (también conocida como Cadre). Con 700 integrantes expertos en las seis áreas de interés de Rotary y otras especialidades como mediadores, diplomáticos, obstetras, ingenieros, banqueros y agrónomos, se garantiza que los clubes siempre contarán con alguien que los ayude a superar los obstáculos que se presenten. Los asesores técnicos desempeñan la importante función al garantizar que las contribuciones de los donantes tengan un impacto a largo plazo. En nombre de la Fundación, realizan una evaluación técnica de la viabilidad de las subvenciones más grandes antes de que se otorguen y realizan visitas a las sedes de proyectos para evaluar la implementación de las subvenciones. “Los rotarios quieren saber si algo no está funcionando bien o si pueden mejorarlo”, explica Francis “Tusu” Tusubira, asesor técnico del Club Rotario de Kampala-North (Uganda). “Estos asesores brindan el máximo apoyo posible”. Además, realizan auditorías financieras aleatorias que ayudan a la Fundación a garantizar que los fondos de las subvenciones se destinen a las partidas aprobadas.





“Los asesores técnicos garantizan la calidad y la rendición de cuentas en general y protegen a nuestros inversores y beneficiarios”, agrega Silvers. “Al hacerlo, protegemos también la marca de Rotary. Nos comprometimos con nuestros beneficiarios y queremos garantizar que nuestros proyectos tengan una elevada calidad. Nuestro nombre y, lo que es aún más importante, nuestra palabra están en juego”.

Monitoreo del éxito y la sostenibilidad

El monitoreo y la evaluación de las subvenciones forman parte del diseño de un proyecto. “Desde que evaluamos las necesidades de la comunidad, sabemos qué tipo de cambio duradero podemos generar juntos”, explica Silvers. ¿Cómo podemos medirlo? ¿Cómo sabemos que el cambio permanecerá? ¿Cómo podemos demostrar a nuestros donantes y beneficiarios que verdaderamente marcaron la diferencia?” Las Jornadas de Rotary pro Salud Familiar son un proyecto notable financiado por una Subvención Global. Estas jornadas se realizan en varios países africanos donde la incidencia del VIH/SIDA y el estigma de las pruebas eran enormes. El proyecto también incluía un elemento de seguimiento por el que los rotaractianos y los integrantes del Grupo de Rotary para Fomento de la Comunidad llamaban a los pacientes que habían recibido atención médica a través del proyecto. Silvers explica: “Les preguntaban, ‘¿Qué lo trajo a las jornadas de este año?’ Es posible que haya sido la necesidad de una extracción dental. ‘¿Otra cosa?’ De esa secuencia de preguntas, un 71% de los encuestados manifestaron que se habían hecho la prueba del VIH. Ese es un enorme cambio cultural”. Los patrocinadores del proyecto redactan un informe final al cierre de la subvención. Este informe contiene las medidas iniciales del impacto. Ya que los rotarios incorporan la sostenibilidad en un proyecto desde el inicio, los beneficios son continuos. Tal como la Fundación pide a los patrocinadores de proyectos que vigilen el efecto de sus subvenciones, la organización



hace también una evaluación trienal de su modelo de subvenciones. El Consejo de Fiduciarios de la Fundación está utilizando las respuestas de la evaluación más reciente (2015-2016) para ajustar el proceso de subvenciones de manera que los clubes y distritos encuentren más colaboradores, evaluar los requisitos de la evaluación de necesidades de la comunidad y ayudar a los patrocinadores de proyectos a aumentar cooperación con los asesores técnicos y otros colaboradores.

Aunque la Fundación hace todo lo posible para garantizar que las donaciones tengan un efecto duradero, la mayor garantía son los propios rotarios, explica Eric Kimani, coordinador regional de La Fundación Rotaria para la Zona 20A y socio del Club Rotario de Nairobi-Muthaiga North (Kenia). “La mejor manera de garantizar la custodia de fondos es contar con buenos rotarios”, agrega. “Cualquier persona que conozca a rotarios puede constatar a qué dedicamos nuestro tiempo y recursos. Ellos saben que su dinero está en buenas manos”.



“¿Cómo podemos demostrar a nuestros donantes y beneficiarios que verdaderamente marcamos la diferencia?”



UN MES PARA PENSAR EN LA JUVENTUD



JOSE UBIRACY SILVA

Desde el comienzo: cada generación de rotarios lleva el compromiso fundamental de formar a la próxima generación de hombres y mujeres que continuarán el trabajo de nuestra querida organización de más de un siglo de antigüedad. Estos compañeros que vienen después de nosotros pueden participar, en la familia de Rotary, entre los miles de jóvenes que cada año participan de nuestros programas diseñados para desarrollar su potencial - como Interact y Rotaract; el Premio de Liderazgo de Jóvenes de Rotary, conocido como RYLA; y el Intercambio de jóvenes. O entre aquellos jóvenes entusiastas que se dedican a actividades en clubes rotarios de diferentes distritos.

Recuerdo que el presidente 1996-1997 Rotary International, Luis Vicente Giay, con su vasta experiencia y visión de futuro, una vez dijo que el futuro de Rotary depende de la participación de los jóvenes en los programas y actividades de nuestra organización. En 1996 en la Convención Internacional en Calgary, Canadá, dijo, **"La visión que tenemos del futuro hará la diferencia entre el éxito o el fracaso. La juventud es nuestra inversión en el futuro. Así que vamos a empezar a construir ese futuro"**.

Rotary ha reconocido la importante contribución de los jóvenes con sus programas juveniles que fomentan el desarrollo de actividades de liderazgo,

participación en la comunidad, servicios internacionales y el intercambio de experiencias que enriquecen y fomentan la paz y la comprensión mundial.

Los clubes rotarios a su vez, deben comprometerse a involucrar a los jóvenes en las iniciativas de servicio que realizan - ya sean profesionales, comunitarios o internacionales - y ofrecer programas y recursos que los apoyen. Los comités necesitan garantizar la continuidad de los servicios de la juventud a través del plan de liderazgo del club. Una práctica importante es: incorporarlos a los comités existentes de apoyo o considerar la creación de un comité especial para los jóvenes.

Pidan ayuda a los miembros del comité para establecer objetivos a largo plazo para esta Avenida de Servicio. Los rotarios hemos servido a los jóvenes desde hace mucho tiempo. El Plan Estratégico de Rotary International alienta a los clubes a distribuir sus actividades entre las cinco avenidas de servicio, reconociendo que algunas acciones pueden caber en más de una de ellas.

La Avenida de Servicio a la Juventud reconoce el trabajo excepcional que los rotarios desempeñamos y nos anima a ampliar aún más el alcance de nuestras actuaciones, apoyando el éxito personal y profesional de los jóvenes y reconociendo la diversidad de sus necesidades.

José Ubiracy Silva,
Director de RI 2015-2017

MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS

Hemos mejorado el mundo durante 100 años



Kalyan Banerjee
Presidente del Consejo
de Fiduciarios
de la Fundación

Ahora que se acerca el final el año del Centenario de La Fundación Rotaria, detengámonos a pensar cómo sería la humanidad si los rotarios nunca hubieran creado un fondo de dotación para hacer el bien en el mundo. Podemos afirmar que sin el histórico programa PolioPlus de Rotary, el mundo no estaría cerca de erradicar la polio. Aún si las autoridades sanitarias y los gobiernos hubiesen realizado campañas rutinarias de vacunación, fueron el liderazgo y apoyo de Rotary quienes dieron el impulso decisivo para ir más allá de la contención del virus y lograr la erradicación mundial.

El paludismo, el cólera, el VIH/SIDA, la enfermedad del gusano de Guinea y muchas otras enfermedades se han prevenido y tratado mediante proyectos de subvenciones que brindaron acceso a la atención médica, agua salubre y saneamiento apropiado. Miles de personas han evitado sufrimientos y hasta la muerte gracias a estos proyectos rotarios. Sin la Fundación, muchas más personas hubieran

seguido siendo analfabetas y otras no hubieran podido desarrollar sus habilidades profesionales para ganarse la vida y mantener a sus familias. Además, promovemos la búsqueda de la paz. En 2002, los primeros becarios de Rotary pro Paz iniciaron sus estudios en los Centros de Rotary pro Paz.

En la actualidad, cientos de graduados emplean sus conocimientos en la prevención y mediación de conflictos o prestado ayuda a las víctimas de las guerras. En aldeas de todo el mundo se pueden observar junto a pozos de agua, clínicas y escuelas cientos de letreros que identifican proyectos de la Fundación. Al verlos, me siento orgulloso de ser rotario y pienso: **"Mis contribuciones hicieron esto posible"**.

No olvidemos que detrás de cada letrado hay historias de personas a quienes Rotary ha ayudado y a las que, quizá, también les salvó la vida. Sus historias demuestran de manera convincente cómo ha ayudado La Fundación Rotaria a construir un mundo mejor.

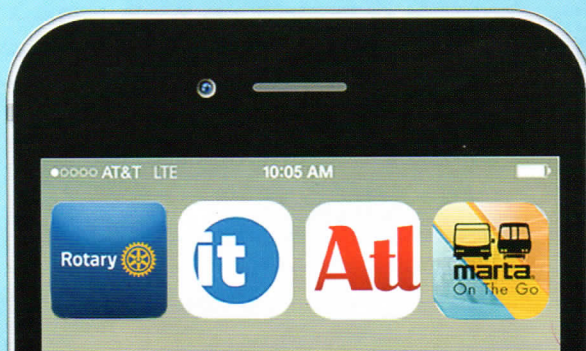
NOTICIAS DE LA CONVENCION

Aplicaciones imprescindibles

Durante la Convención de Rotary que tendrá lugar del 10 al 14 de junio de 2017 en Atlanta, tu teléfono inteligente te permitirá dar seguimiento a tu horario, hacer planes para eventos sociales y ubicarte. Descarga algunas aplicaciones que simplificarán tu vida. Descarga primero en tu tienda de aplicaciones la aplicación gratuita Rotary Events. Con esta aplicación podrás planificar tu horario, informarte sobre los oradores y descargar materiales de las sesiones. Asimismo, podrás ponerte en contacto con otros rotarios, compartir

fotografías, evaluar las sesiones y enviar comentarios a los organizadores de la Convención. La aplicación estará disponible el 10 de mayo. Consulta las extensas listas de actividades musicales, teatrales y artísticas de la aplicación Atlanta PlanIt. Si buscas críticas de restaurantes y salas de conciertos, descarga la aplicación de la revista Atlanta y compra el número de diciembre de 2016 "Lo mejor de Atlanta" por US\$ 5,99 sin tener que suscribirte. Este número contiene muchas recomendaciones sobre los mejores lugares para comer, ver obras de teatro, visitar galerías de arte y escuchar música. Si quieres descubrir nuevos lugares fuera del Centro Mundial de Convenciones de Georgia, aprovecha el sistema de transporte público de Atlanta, MARTA. La aplicación gratuita de MARTA, On the Go, ofrece horarios de rutas, horas estimadas de llegada, mapas y una útil característica que ubica la estación o la parada más cercana.

— Hank Sartin Inscríbete



Inscríbete en la Convención de Rotary de 2017
en Atlanta en www.riconvention.org

Rotary



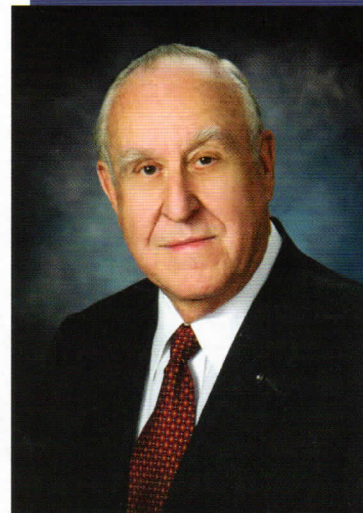
Junio

Estimados compañeros rotarios, Desde nuestra infancia en Chattanooga, Tennessee, mis hermanos y yo aprendimos a trabajar duro. Fue una lección que aprendimos de nuestro padre, quien llegó a este país siendo un adolescente. Su deseo era que tuviéramos una vida mejor y más fácil que la suya; quería darnos una educación y las oportunidades que él no tuvo. Cuando él llegaba a la casa a las ocho de la mañana después de haber trabajado el turno de la noche en la fábrica de papel, todos sabíamos que se sacrificaba por nosotros. En retrospectiva, en el trabajo arduo de mi padre veo no solo una demostración de su amor por nosotros, sino también el deseo universal de cada generación de cuidar y mejorar las condiciones de vida para la siguiente generación.

Al analizar este año de servicio en Rotary, veo ese deseo reflejado en cada una de las personas que decidieron ser parte de esta gran organización. Es normal que los padres quieran lo mejor para sus hijos, pero a través de Rotary, podemos alcanzar mucho más: Podemos mejorar las condiciones no solo para nuestros hijos, sino para todos los jóvenes y niños del mundo. Rotary nos ofrece la oportunidad de cuidar y mejorar la situación de las personas más necesitadas, ya sean miembros de nuestra comunidad o residan al otro lado del mundo.

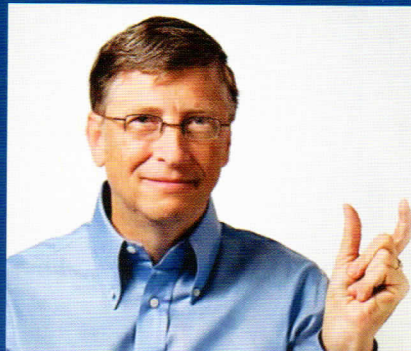
Los viajes que Judy y yo hemos realizado representando a Rotary durante los últimos dos años han servido para recordarnos, una y otra vez, qué nos motiva a servir en Rotary: el simple deseo de dar apoyo y ayuda a los más necesitados. Sin importar si esto significa construir un banco de sangre en Uganda, entregar un aparato de rayos X a una aldea en Guatemala o atender a refugiados en Líbano. Los rotarios hacen lo que sea necesario para ayudar a los necesitados. Ellos trabajan sin descanso para mejorar las condiciones de vida de las comunidades. Eso es para mí la esencia de Rotary: el deseo de ayudar y la disposición a hacer obras de bien. En Rotary, cuando alguien necesita ayuda, no le damos la espalda. Más bien, le ofrecemos ayuda y hacemos cualquier cosa para ayudarlo, sabiendo que cualquier cosa que hagamos la haremos con la ayuda de nuestros compañeros rotarios para poner a Rotary al servicio de la humanidad.

John F. Germ
Presidente de Rotary International



Jonh Germ
PRESIDENTE
DE ROTARY
INTERNATIONAL
2016 - 2017





BILL GATES TRAZA EL IMPULSO FINAL PARA PONER FIN A LA POLIO

Orador destacado de la Convención de Rotary, Bill Gates hace hincapié en la lucha histórica y los desafíos pendientes para llegar a cero casos de polio

Por Ryan Hyland y Teresa Schmedding

En su discurso del 12 de junio dirigido a los asistentes de la Convención de Rotary International, Bill Gates destacó tanto los desafíos que se avecinan como el extraordinario progreso que se ha alcanzado para conseguir un mundo libre de polio.

Gates le recordó a la audiencia de más de 22.000 personas, quienes llevaban puesta una pulsera luminosa, que el esfuerzo debe continuar y fortalecerse para reducir a cero los casos de polio.

Asimismo, llamó a la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio (GPEI por sus siglas en inglés) el **"esfuerzo de salud pública más ambicioso jamás visto en el mundo"**. Bill Gates, copresidente de la Fundación Bill & Melinda Gates, hizo un balance de los hitos históricos de la lucha contra esta enfermedad.

Por cada logro, incluidas las regiones del mundo que han sido declaradas libres de polio, sectores del Georgia World Congress Center se iluminaron mediante las pulseras luminosas, haciendo que los asistentes tomaran parte de la presentación.

Gates agradeció a Rotary por ser un colaborador visionario en la lucha para poner fin a esta paralizante enfermedad en todo el mundo. **"Rotary sentó los cimientos con su inquebrantable sentido del propósito y su creencia de que todo es posible si te lo propones"**, añadió.

Desde que comenzó la labor de la GPEI, **los casos de polio han disminuido un impresionante 99.9 por ciento, pasando de casi 350.000 casos anuales a solo 5 casos detectados este año**, un número mínimo récord. **El virus solo es endémico en tres países: Afganistán, Nigeria y Pakistán.**

Gates señaló que más de 16 millones de personas pueden caminar hoy en día, quienes de otro modo habrían quedado paralizados. **"La magnitud de este esfuerzo es impresionante"**, agregó.

"La polio es el tema al que dedico más tiempo. Todos los días reviso mi correo electrónico para ver si se han detectado nuevos casos" señala Gates. **"Esto me hace sentir inspirado y humilde"**.

John Cena, superestrella de la WWE, actor y embajador de Rotary contra la polio, se encargó de presentar el momento en que importantes donantes prometieron contribuir durante la sesión general y alabó a Rotary por su determinación. **"Ustedes fueron los pioneros que se empeñaron en probar al mundo que esta insuperable tarea se podía lograr"** señaló Cena.

Líderes de todo el mundo se unieron a Gates y a Rotary para reafirmar su compromiso prometiendo contribuir más dinero para disminuir el déficit de US\$ 1.500 millones que los integrantes de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la

1994

**Las Américas reciben
la certificación
como libres de polio**

2000

**El Pacífico Occidental
recibe la certificación
como libre de polio**

2002

**Europa recibe
la certificación
como libre de polio**

2017

**Solo se han registrado
cinco caso en tres países:
Pakistán, Nigeria
y Afganistán**

Polio creen necesario para lograr la erradicación de esta enfermedad. Rotary anunció el incremento de su meta anual de captación de fondos a US\$50 millones. **Desde que la fundación Gates y Rotary comenzaron su trabajo conjunto en 2007, las dos organizaciones han recaudado cerca de US\$ 1.500 millones para la lucha contra la polio.**

Gates, quien señaló que la erradicación de esta enfermedad ha sido su prioridad durante la última década, reconoció que aún se avecinan desafíos, sobretodo en las áreas de conflicto donde la polio sigue siendo endémica. **“Una de las cosas más difíciles de hacer es llegar a todos los niños que necesitan ser vacunados”** señaló. **“Esto es particularmente difícil en las áreas de conflicto, ya que es muy difícil ganarse la confianza de las partes involucradas”.**

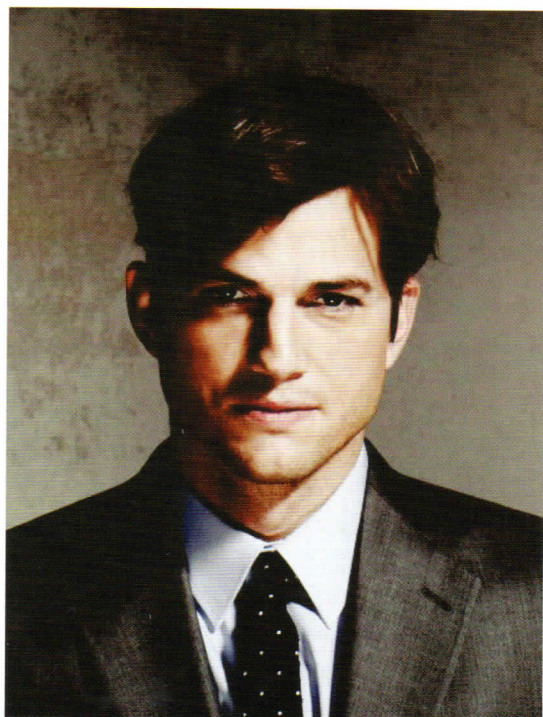
Sin embargo, Gates también observó que Afganistán, aunque aún se encuentra envuelto en conflicto, está casi libre del virus. **“Esto se debe a que las personas que ejecutan el programa han convencido a la población de que solo existe una forma de erradicar la polio ya que se trata de un objetivo que debe superar toda división política, religiosa y social”.** Con menos casos que nunca antes, la tarea de vigilancia y detección del virus se torna más difícil. **“Para detener el virus de una vez por todas, debemos saber dónde se esconde”**, señaló Gates.

Una red de 146 laboratorios alrededor del mundo analizan cerca de 200.000 muestras de heces anualmente para detectar el poliovirus; el 99.9 por ciento de ellos da resultado negativo. Sin embargo, ese minúsculo porcentaje de resultados positivos ayudará a los funcionarios de la salud concentrarse en las actividades de inmunización para prevenir la propagación del virus. Asimismo, en los países en que la polio sigue siendo endémica, 125 sitios de detección medioambiental examinan las aguas de alcantarillado, ya que el poliovirus puede sobrevivir en este ambiente durante un breve período de tiempo.

Las innovaciones inspiradas por los esfuerzos para erradicar la polio ahora podrán tener grandes beneficios para otras campañas de salud mundial, añadió Gates. Técnicas como la cartografía comunitaria, la vigilancia sanitaria y la expansión de la función de los trabajadores sanitarios ayudará a las autoridades a detectar y contener otras enfermedades infecciosas, **como es el caso del Ébola.**

“Esto es lo que es tan emocionante acerca de la batalla de 30 años de Rotary”, Gates le dijo a la audiencia. **“Ustedes no solo están erradicando una de las peores enfermedades de la historia, sino que también están ayudando a los países más pobres a brindar a sus ciudadanos un mejor futuro con una mejor salud”.**

ASHTON KUTCHER PARTICIPARÁ COMO PANELISTA EN LA CONVENCION DE ATLANTA



Ashton Kutcher, cofundador de Thorn, actor, inversionista en tecnología y filántropo se unirá al panel sobre el final de la esclavitud moderna durante la Convención de Rotary International. Dicho panel tendrá lugar el lunes 12 de junio durante la segunda sesión general.

Thorn colabora con organizaciones sin fines de lucro e instituciones académicas para recabar nueva información sobre el papel que desempeña la tecnología en el tráfico sexual de niños, la creación y proliferación de la pornografía infantil y la normalización de la explotación sexual de niños. Thorn no solo se limita a adquirir conocimientos sobre el tema, sino que toma acción y elabora las herramientas, sistemas y estrategias necesarias para abordar esta situación.

Los demás panelistas serán el moderador Robert Hope, asesor del Comité de Promoción de la Convención de Atlanta; Bob Corker, senador estadounidense y Gary Haugen, director general de la International Justice Mission.

Distrito 4465
Rotaract
Socio de Rotary



3er. Pets y
5ta. Asamblea Distrital
de Rotaract
Viernes 30 de Junio y Sábado 1 de Julio

US\$ 1.200 millones para acabar con la polio



Por Ryan Hyland y Teresa Schmedding

Durante la Convención de Rotary International, líderes mundiales y otros importantes donantes reafirman su compromiso para con la erradicación de la polio

El lunes 12 de junio, con la polio a punto de ser erradicada, naciones de todo el mundo e importantes donantes prometieron contribuir más de **US\$ 1.000 millones** a la campaña mundial contra esta enfermedad paralizante.

Las históricas promesas de donación realizadas durante la Convención de Rotary en Atlanta, Georgia (EE.UU.) **se destinarán a disminuir sustancialmente el déficit de US\$ 1.500 millones que los integrantes de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio creen necesario para reducir a cero los casos de polio en el mundo.** A fecha de hoy, en 2017 solo se han registrado cinco casos de polio, el menor número jamás reportado en la historia.

Bill Gates, copresidente de la Fundación Bill y Melinda Gates, comentó que la erradicación de la polio sería uno de los mayores logros alcanzados por la humanidad.

John F. Germ, presidente de Rotary International anunció que Rotary incrementará su compromiso y que

en cada uno de los próximos tres años donará US\$ 50 millones a la campaña. **Desde 1985, Rotary ha recaudado más de US\$ 1.700 millones para la lucha contra esta enfermedad.**

“Nos encontramos en una situación en la que cada caso registrado podría ser el último de la historia”, comentó Germ.

Gates informó a los casi 24.000 asistentes que, a partir del 1 de julio, su fundación prorrogará por tres años su compromiso de aportar dos dólares por cada dólar donado por Rotary hasta cubrir los US\$ 50 millones donados por Rotary. Esto significa que, en los próximos tres años, Rotary y la Fundación Gates destinarán US\$ 450 millones a la lucha contra la polio.

Estos nuevos fondos se destinarán a las labores de vigilancia epidemiológica, a responder a los brotes que pudieran producirse y a la vacunación anual de más de 400 millones de niños.

Lista de promesas de donación

1. US\$ 450 millones Fundación Bill y Melinda Gates

“La increíble labor de los rotarios, gobiernos, trabajadores sanitarios y organizaciones colaboradoras, incluidas las aquí presentes hoy, está a punto de hacer historia”, comentó Bill Gates.

“Estas nuevas promesas de donación asegurarán que podamos concluir nuestra tarea”.

2. US\$ 154,7 millones Pakistán

Nunca se podrá resaltar lo suficiente la importancia de este momento. La determinación mostrada por países de todo el mundo nos recuerda que éste es un esfuerzo global y refuerza nuestra determinación para eliminar esta enfermedad de nuestro país.

3. US\$ 150 millones Rotary International

“Desde 1985, la erradicación mundial de la polio ha sido la principal prioridad de Rotary.

Los rotarios han impulsado la lucha contra la polio desde el primer momento”, comentó John Germ, presidente of Rotary International.

4. US\$ 134,6 millones Nigeria

Importantes innovaciones, así como los recursos humanos y financieros dedicados a la labor han hecho posible que descubriéramos la circulación del poliovirus en áreas remotas e inseguras de nuestro país. Hoy, tanto esta contribución financiera como la renovación de nuestro compromiso asegurará que la enfermedad no pueda esconderse en lugar alguno y sea erradicada de una vez por siempre.

5. US\$ 75 millones Canadá

El gobierno de Canadá participó en esta iniciativa desde el primer momento y no cejará hasta que todos los niños del mundo estén a salvo de esta enfermedad.

6. US\$ 61,4 millones Comisión Europea

La erradicación de la polio no solo pondrá fin a una amenaza a la infancia sino que constituye una meta sanitaria sostenible de salud pública que contribuirá al bienestar de todos los habitantes del planeta.

7. US\$ 55 millones Japón

Mientras el virus de la polio siga circulando, constituirá una amenaza para todos los niños del mundo. Nos comprometemos a acabar con esta enfermedad y a fortalecer la salud de las futuras generaciones.

8. US\$ 30 millones Emiratos Árabes Unidos

Nos enorgullece ser líderes en esta campaña contra la polio y confiamos en un futuro en el que todos los niños del mundo puedan disfrutar de los beneficios de la erradicación de este flagelo.

9. US\$ 30 millones Dalio Foundation

10. US\$ 25 millones Bloomberg Philanthropies





11. US\$ 15 millones Donante anónimo

12. US\$ 11,2 millones Alemania

Junto con los demás países y organizaciones colaboradoras, esperamos poner punto final a la polio y asegurar que la infraestructura utilizada para erradicar esta enfermedad contribuya a la mejora de la salud del mundo por muchos años.

13. US\$ 514.000 UNICEF USA

14. US\$ 5 millones easyJet

easyJet se enorgullece de participar en la campaña mundial para la erradicación de la polio y la mejora de la salud de los niños del mundo.

15. US\$ 5 millones Italia

16. US\$ 4 millones Corea

El gobierno de Corea trabaja junto a organizaciones y gobiernos de todo el mundo para acabar con esta enfermedad.

17. US\$ 2 millones Korea Foundation for International Healthcare/Community Chest of Korea

18. US\$ 1,7 millones United Nations Foundation/Shot@Life

19. US\$ 1,03 millones Suiza

20. US\$ 500.000 Luxemburgo

21. US\$ 330.000 Mónaco

22. US\$ 130.000 New Era Educational and Charitable Foundation

23. US\$ 60.000 Turquía

24. US\$ 30.000 Malta

25. US\$ 20.000 España

26. US\$ 20.000 Accenture Interactive, USA



EL MUNDO ROTARIO SE CONGREGA EN **ATLANTA**

PARA CELEBRAR 100 AÑOS DE HACER EL BIEN EN EL MUNDO



La Convención de Rotary 2017 ofrece cinco días de acontecimientos emocionantes, oradores inspiradores y oportunidades para conectarse con socios de todo el mundo

Por Arnold R. Grahl

En este momento se está llevando a cabo el evento rotario más grande del año. Más de 40.000 socios de 174 países distintos se congregan en Atlanta, Georgia (EE.UU.) para renovar amistades, buscar inspiración y celebrar los 100 años de hacer el bien en el mundo de La Fundación Rotaria.

La ceremonia de apertura de la Convención de Rotary 2017 tuvo lugar el domingo en el Georgia World Congress Center e incluyó la presentación de la campana del Centenario. Esta campana fue forjada en una fundición con 1.000 años de historia

en Agnone (Italia) con ocasión del Centenario de la Fundación. La presentación marcó el comienzo de la celebración de cinco días, la cual incluye una exhibición fotográfica y una enorme fiesta de cumpleaños.

Durante la sesión de apertura, el gobernador de Georgia, Nathan Deal, le dio la bienvenida a Rotary en Atlanta; y el presidente de RI, John Germ, hizo hincapié en las oportunidades de crear contactos durante la Convención.

“Espero que, a pesar de que estarán muy

ocupados, reserven tiempo para lo que puede que sea la parte más importante de toda Convención: conocer a nuevas personas y conocer aún mejor a tus compañeros rotarios", señaló Germ.

La filántropa india Rajashree Birla, presidenta del Aditya Birla Centre for Community Initiatives and Rural Development, prometió realizar una donación adicional por un monto de un millón de dólares a la campaña de Rotary para la erradicación de la polio a la cual ya ha contribuido más de US\$ 7,2 millones.

Dentro de los próximos cuatro días, los asistentes oirán el discurso de Bill Gates, copresidente de la Fundación Bill y Melinda Gates, sobre el progreso de nuestro compromiso para con la erradicación de la polio. Ashton Kutcher, cofundador de Thorn, formará parte del panel de discusión sobre el tráfico de personas y la necesidad de poner fin a la esclavitud moderna.

Otros oradores incluyen el icono del golf, Jack Nicklaus; la superestrella de la WWE, actor y embajador contra la polio John Cena; el filántropo Rajashree Birla; y muchos más.

42,100
ASISTENTES A
LA CONVENCION

174
PAÍSES
REPRESENTADOS

De lunes a miércoles, los rotarios tendrán la oportunidad de asistir a sesiones paralelas donde encontrarán inspiración para sus nuevos proyectos de servicio y podrán perfeccionar sus aptitudes de liderazgo y adquirir nuevas habilidades para construir clubes más fuertes. Consulta el horario completo de las sesiones paralelas y las diapositivas de los talleres (en inglés).

El compañerismo es la parte más importante de toda Convención de Rotary y la semana no estaría

completa sin los eventos organizados por la Comisión Organizadora Anfitriona para dar la bienvenida a los asistentes, a fin de mostrarles Atlanta y darle a los socios la oportunidad de reunirse y socializar. Para más información consulta la página de la COA.

"Si hay algo que aprendí este año, es que cuando dos rotarios se reúnen y conversan sobre el servicio, no hay forma de determinar hacia dónde los llevará esa conversación", señaló Germ.

Sigue nuestra cobertura de la Convención. Busca fotografías, videos, publicaciones en nuestro blog, discursos y mucho más. Asimismo, comparte tu experiencia en la Convención en las redes sociales utilizando el hashtag #Rotary17.



Puntos destacados del programa

Vigilia a la luz de las velas para poner fin a la esclavitud y el tráfico de personas: Los rotarios se unieron a los residentes de Atlanta en una vigilia a la luz de las velas el sábado por la noche para dedicar especial atención al tráfico de personas. El programa contó con la presencia de Dorsey Jones, quien contó su historia de supervivencia al tráfico de personas en el área metropolitana de Atlanta. Los participantes dedicaron un momento de

silencio en honor a las víctimas.

Caminata/carrera Pongamos Fin a la Polio:

Los rotarios participaron en una caminata/carrera de 3 kilómetros alrededor del parque olímpico del Centenario el sábado en la mañana para recaudar fondos y sensibilizar sobre los esfuerzos de Rotary para erradicar la polio.

Casa de la Amistad: La Casa de la Amistad abrió sus puertas el sábado con un gran desfile. El ajetreado hall es donde se reúne el mundo rotario para compartir ideas, mejores prácticas y proyectos exitosos.

Bill Gates, orador principal: Bill Gates, copresidente de la Fundación Bill y Melinda Gates, pronunciará un discurso acerca de nuestro esfuerzo conjunto para poner fin a la polio.

Panel sobre el final de la esclavitud moderna: Ashton Kutcher es cofundador de Thorn, actor, empresario, inversionista en tecnología, productor y filántropo será quien lidere el foro de discusión junto a Gary Haugen, director ejecutivo

de International Justice Mission y Bob Corker, senador de EE.UU.

"Un pequeño gesto: una experiencia de realidad virtual": Miles de personas se reunirán para ver el nuevo video de realidad virtual de Rotary y participar en una de las mayores experiencias colectivas de realidad virtual que se haya organizado hasta ahora. Los asistentes utilizarán el visor de realidad virtual de google, Cardboard, para ser testigos del extraordinario periplo de una niña cuyo mundo fue completamente destruido a causa del conflicto.

Jack Nicklaus, orador principal: Jack Nicklaus, icono del golf, filántropo y embajador de Rotary para poner fin a la polio, pronunciará un discurso sobre su experiencia como superviviente de la polio.

Fiesta de cumpleaños de los 100 años de La Fundación Rotaria: Se servirá a los invitados torta y helado en ocasión de la celebración del cumpleaños número 100 de la Fundación.



"Toda persona que conozcas durante esta semana, sin importar cuan diferente se vea o de dónde viene, ni el idioma que habla, forma parte de la familia rotaria. Así es que no seas tímido. Ya que puede que forjes una nueva amistad, o que tu club encuentre un nuevo colaborador. Todo comienza con una sonrisa y un hola, de un rotario a otro".

***John F. Germ
Presidente de Rotary International***

ROTARY Y SU LARGO HISTORIAL DE IMPULSO A LOS LÍDERES JÓVENES



La labor desarrollada por Rotary con los jóvenes se remonta a los años 20 del siglo pasado cuando muchos clubes participaron en un evento internacional conocido como Semana del Niño.

La primera semana fue organizada por el Club Rotario de New York y otras organizaciones locales y se celebró en la ciudad de Nueva York en mayo de 1920. El propósito del evento era promover la educación, el espíritu ciudadano, la salud e higiene y la formación profesional de los jóvenes.

Los socios del club informaron sobre el éxito de la iniciativa en la Convención de 1920 con la esperanza de que pasara a formar parte del Programa para los Niños que Rotary había establecido algunos años atrás tras la creación del Comité para los Niños. El programa instaba a los clubes a colaborar con otras iniciativas y organizaciones comunitarias en la lucha contra la delincuencia juvenil, el absentismo escolar y la mala salud física, todo ello con el objetivo de desarrollar buenos ciudadanos.

La Semana del Niño pronto se celebró en todo el mundo. A mediados de los años 20, el evento se celebraba en casi 600 ciudades de 25 países. En 1928, se alcanzó el número de 3.000 ciudades participantes.

El público al que se dirigía este evento también creció rápidamente. En 1924, algunas niñas estuvieron presentes en la carroza patrocinada por el Club

Rotario de Vicksburg, Mississippi, durante el desfile del Loyalty Day (Día de la lealtad) celebrado conjuntamente con la Semana del Niño.

A finales de la década, Estados Unidos estableció un Comité Nacional para la Semana del Niño en el que participaba Rotary. La organización instaba a los clubes rotarios a participar en los eventos de la Semana de los niños de sus localidades con el objetivo de cumplir las metas del Programa para los Niños.

En 1934 la Semana del Niño pasó a denominarse Semana de la juventud y en 1936, Semana de los niños y niñas. En 1956 la Directiva de RI decidió que la organización dejara de ser patrocinadora oficial de la Semana para concentrar labor en otros programas, si bien siguió instando a los clubes a participar en iniciativas locales para la juventud.

En las siguientes décadas Rotary creó otros programas para los jóvenes como Interact, Rotaract y el Intercambio de Jóvenes de Rotary.

En 2010, el Servicio a las Nuevas Generaciones (ahora denominado Servicio a la Juventud) se convirtió en la quinta Avenida de Servicio de Rotary. Esta avenida reconoce el efecto positivo para los niños y jóvenes adultos que participan en actividades de liderazgo, programas de intercambio y proyectos de servicio, tanto en la comunidad como en el exterior, cuyo fin es promover la paz y la comprensión intercultural.

“Otra característica de los jóvenes de hoy es que se trata de personas que ascienden rápidamente en los niveles jerárquicos de las corporaciones, gracias a su forma audaz de emprender...”

LA EDUCACIÓN DE LAS NUEVAS GENERACIONES

La hiperconectividad creada dentro del marco de la revolución digital invita a pensar inevitablemente en la generación millennial. Patricia Barros, directora Ejecutiva de la Corporación Educativa Continental, junto con Leonardo Santos, supervisor de Proyectos en la Universidad Newton Paiva, reflexionarán en el WEF Latam 2017 sobre la mirada de esta generación y su impacto en la educación. Uno de los temas centrales que se abordarán será de qué manera las innovaciones producidas en la cuarta revolución apalancarán procesos de transformación educacional y empoderarán a los jóvenes en América latina.

Para Jared Kleinert, fundador de Synergist, los millennials tienen tres cosas en común de las que todos pueden aprender: han generado un mundo hiperconectado, abrazan la mentalidad emprendedora, y utilizan la colaboración a gran escala para progresar. Se trata de una generación creativa y emprendedora con un gran sentido de sensibilidad acerca de los problemas del mundo, como si su mente y emociones estuvieran de igual manera conectadas con las situaciones mundiales. ¿Qué problema tendrán que resolver? ¿Con qué o quiénes los resolverán? ¿Ya comenzaron o todavía falta empezar?

Los millennials se han convertido en una pieza clave para la economía. Se estima que, en

la próxima década, esta generación conformará el 75% de la fuerza laboral mundial. Aprender acerca de los intereses de esta generación -que comprende a aquellos nacidos entre 1981 y 1995- será el primer paso y la propuesta a desarrollar por los dos panelistas. Los empresarios sociales de esta generación están avanzando sobre nuevos modelos de innovación social sostenible.

Otra característica de los jóvenes de hoy es que se trata de personas que ascienden rápidamente en los niveles jerárquicos de las corporaciones, gracias a su forma audaz de emprender. El "think outside the box" es aplicable a estos casos, ya que tienen respuestas muy ingeniosas para los problemas, son de mente ágil y comparten una carga de proactividad muy alta.

Actualmente, el Young Global Leaders (Jóvenes Líderes Globales) reúne una serie de jóvenes líderes menores de 30 años con ánimo de representar la voz del 50% de la población mundial que, al igual que ellos, comparten edad e intereses. John Dutton, jefe de Equipo Fundamentos y jefe de Young Global Leaders, explica que se trata de "líderes empresariales e inspiradores que llegan en este momento crucial para acelerar el impacto de sus organizaciones y colaboraciones". Estos jóvenes utilizan las plataformas de eventos mundiales, como el foro de Davos, con el objetivo de "unir talentos y lograr juntos más de lo que podían por separado".

Artículo publicado en
El Cronista
Mayo 2017



JUNIO – MES DE LAS AGRUPACIONES DE ROTARY

Las agrupaciones de Rotary son grupos autónomos de personas que comparten un interés común. Las agrupaciones son ideales para conocer amigos de todas partes del mundo.

¿Cómo me afilio a una agrupación?

Las agrupaciones unen a rotarios, familiares de rotarios, ex becarios y ex participantes en programas de Rotary. Podrás comunicarte directamente con la agrupación de tu interés usando la información que figura en el Directorio de Agrupaciones de Rotary o visitar nuestros foros para encontrar rotarios y rotaractianos que compartan tus intereses.



¿Cómo organizo una agrupación?

Para empezar, busca a personas que comparten tus intereses:

- Ingresa a un foro o establece uno nuevo. Es una gran forma de compartir tus intereses con otros socios.
- Aprovecha la presencia de Rotary en Facebook, Twitter y LinkedIn para promover tu idea.
- Recurre al presidente del Comité Distrital de Agrupaciones de Rotary. Comunícate también con los presidentes de estos comités en otros países para encontrar más personas interesadas. Si necesitas sus datos de contacto, envíanos un mensaje.

MY ROTARY TOMAR ACCIÓN Y LISTO, CONTACTA UN GRUPO.



Toronto

World Roundup

Proyectos rotarios en todo el mundo

por Brad Webber

1] ESTADOS UNIDOS



La fragancia y el aspecto cautivador del jengibre del Himalaya contradicen el hecho de que la planta es una mala hierba que cubre laderas, bloquea riachuelos y abruma la flora autóctona de Hawaii. Para los funcionarios forestales, la planta es el enemigo número 1.

En setiembre, 20 socios de cinco clubes (Hilo, South Hilo, Hilo Bay, Volcano y Pahoa Sunset) se unieron a 20 rotaractianos de la Universidad de Hawaii en Hilo y pasaron todo un día desyerbando en el Parque Nacional de Volcanes de Hawaii.

En agosto, los rotarios, y sus familias y amistades, esparcieron 60 toneladas de grava sobre un camino en forma de laberinto en un terreno de 12.140 metros cuadrados que el Big Island Substance Abuse Council utiliza como herramienta terapéutica.

3] SUDÁFRICA

Las calles son el campo de juegos para muchos niños de Hangberg, una zona de Hout Bay en Ciudad del Cabo afectada por un elevado índice de desempleo, delincuencia, alcoholismo y drogadicción. Las pruebas estandarizadas reflejan calificaciones bajas, y un 16% de los estudiantes de primer grado de la Sentinel Primary School no superan las calificaciones mínimas. Con el fin de ayudar a los niños, el Club Rotario de am Kap (Ciudad del Cabo) solicitó apoyo a clubes colaboradores y a un conglomerado de energía en Alemania para abrir un centro de estimulación infantil temprana.

En enero, la Hangberg Pre-Primary School dio la bienvenida a 120 escolares en un edificio con casi 465 metros cuadrados de áreas de juego bajo techo. Los módulos solares de la estructura, donados por Solar World Africa, generan un exceso de energía que se envía a la escuela vecina de Sentinel.

El Club Rotario de am Kap y los clubes de Neuss, Germering, Landshut-Trausnitz y Eggenfelden-Pfarrkirchen (Alemania) recaudaron US\$ 240.000 de los US\$ 400.000 que requería el proyecto, con la ayuda de Hangberg Educational Trust y el apoyo de funcionarios locales en el campo de la educación y obras públicas.

2] ESCOCIA

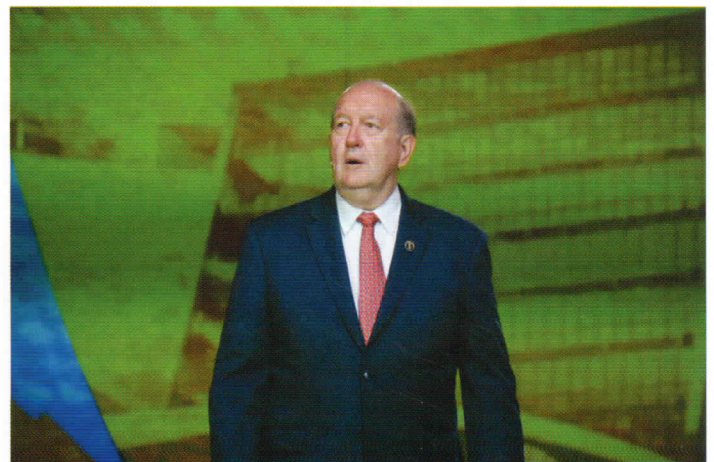
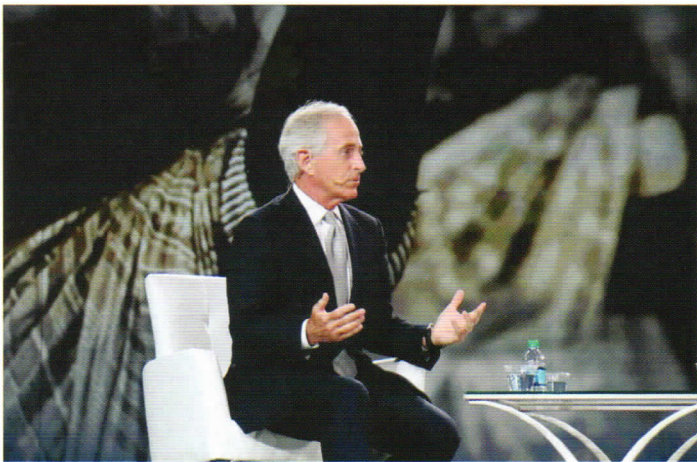
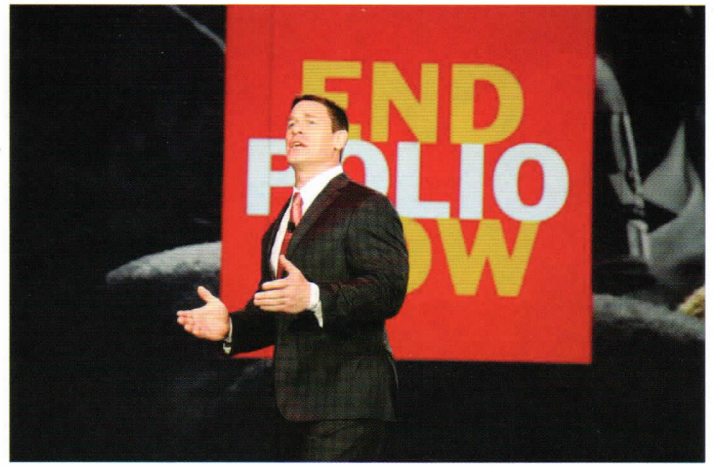
Preocupado por la escasez de desfibriladores portátiles en edificios públicos, el Club Rotario de Biggar se embarcó en un proyecto para instalar tres desfibriladores en dos ayuntamientos y un centro comunitario en Biggar, Symington y Abington. Los socios donaron US\$ 500 del costo de los desfibriladores y un fondo de servicios públicos de la comunidad contribuyó US\$ 6.000. De acuerdo con Michael Hunter, ex presidente del club, la iniciativa se lleva a cabo conjuntamente con la capacitación de estudiantes de una escuela secundaria local para el uso de desfibriladores externos automatizados y la reanimación cardiopulmonar.

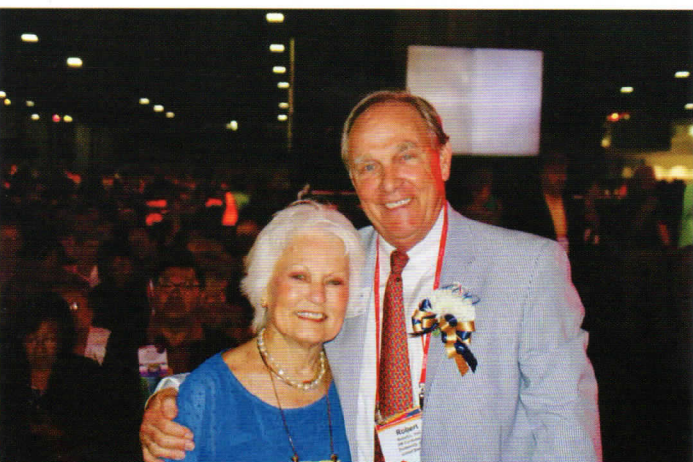
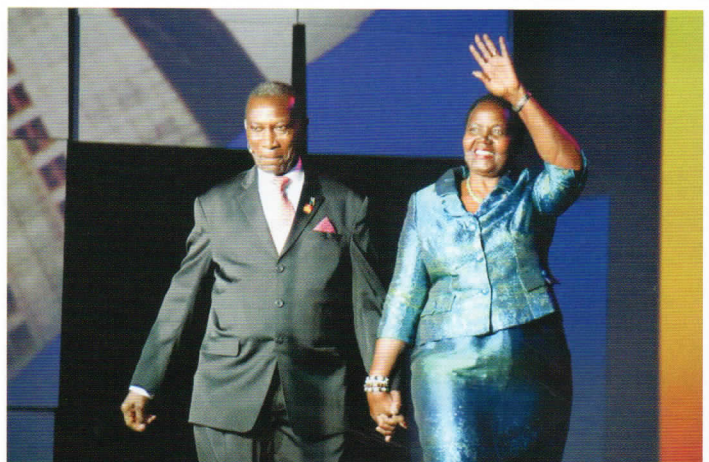
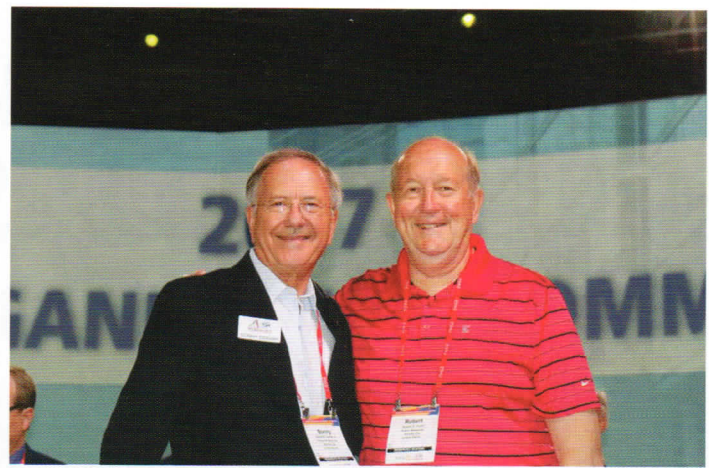
4] NEPAL

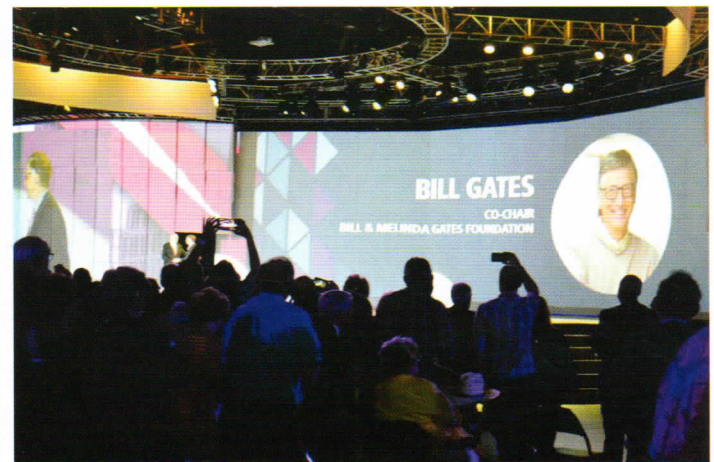
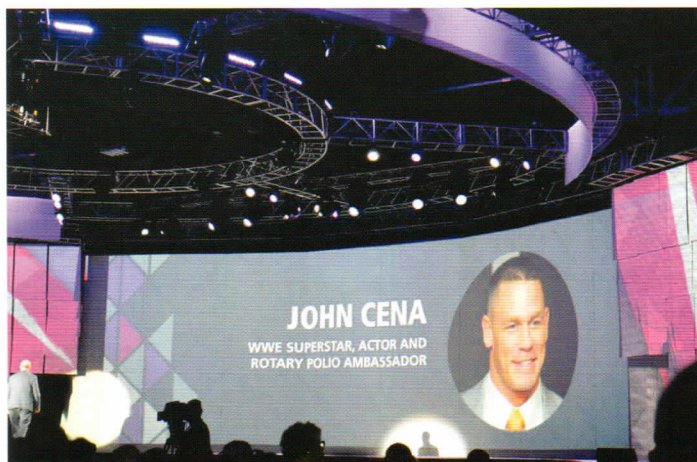
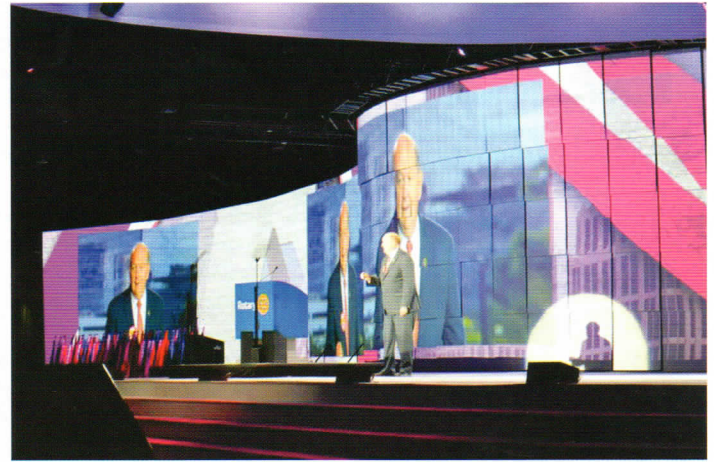
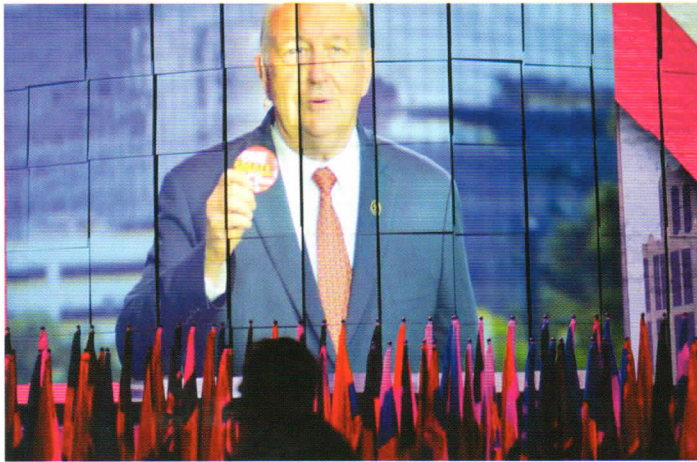
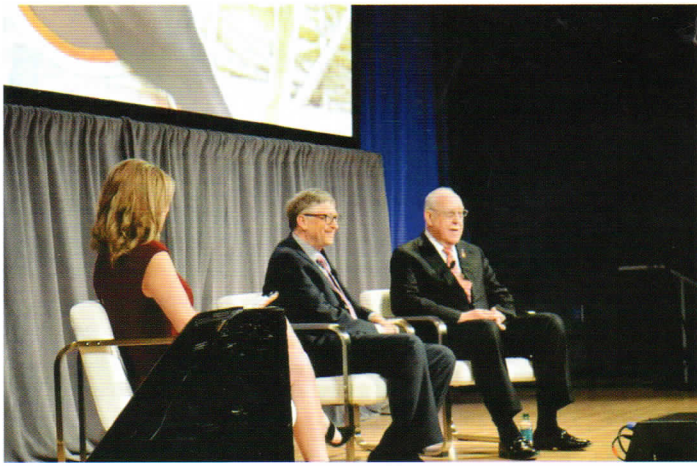
Un Grupo de Rotary para Fomento de la Comunidad en Chandi Bhanjyang ayuda a muchas familias a recuperarse del terremoto de 2015. El Club Rotario de Patan inició un programa de almuerzos para escuelas en 2008. Los rotarios emprendieron una iniciativa de desarrollo de la comunidad que ofrece microprestamos a los agricultores para operaciones sostenibles. El club convenció a Heifer International de Nepal para que incluyera a la aldea entre sus comunidades beneficiadas a partir de 2014. Como parte de una Subvención Global de US\$ 200.000 con el Club Rotario de Singapur, el proyecto donó ganado y ofreció recomendaciones sobre agricultura orgánica.⁵] Bahrein El Club Rotario de Sulmaniya infundió la alegría de cosechar el abundante fruto del trabajo propio en 50 personas con necesidades especiales gracias a un proyecto de invernadero en Al Jasra. En setiembre, niños de la Society for the Blind, Al Rahma Center y Bahrain Down Syndrome Society sembraron tomates, pepinos, repollos, calabazas y zanahorias. En enero, los jóvenes regresaron para recoger la cosecha, explica el socio Faisal Juma, quién señaló que el proyecto fue financiado con los fondos recaudados de una carrera anual de balsas.[callouts] Casi 30% de los sudafricanos que han asistido a la escuela por seis años todavía no pueden leer. Frank Pantridge, un médico de Belfast, inventó el desfibrilador portátil en 1965. El primer modelo funcionaba con baterías de automóvil

ASI FUE LA CONVENCION ATLANTA 2017



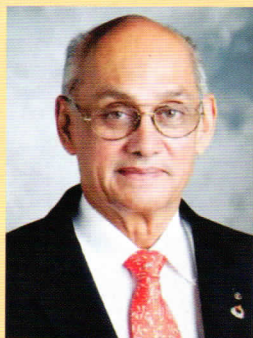






MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE FIDUCIARIOS

Garanticemos el futuro de la Fundación



Kalyan Banerjee
Presidente del Consejo
de Fiduciarios
de la Fundación

Celebrar los logros extraordinarios de los primeros 100 años de La Fundación Rotaria ha sido una experiencia maravillosa. Ahora que se acerca el final del año del Centenario, es el momento oportuno para dirigir nuestra atención al futuro de la Fundación.

¿Qué podemos hacer en este momento para garantizar que ésta alcance metas aún más altas en los próximos 100 años? En primer lugar, debemos cumplir nuestra misión de erradicar la polio. Si no lo logramos, la enfermedad podría propagarse nuevamente en todo el mundo y registrarse hasta 200.000 nuevos casos cada año en un plazo de 10 años, pero si tenemos éxito, se alcanzarían ahorros de hasta US\$ 50.000 millones en el año 2035. No tenemos otra opción.

Debemos alcanzar esta meta. Ustedes pueden ayudarnos captando fondos, solicitando el apoyo de sus gobiernos y difundiendo la inspiradora historia del firme compromiso de Rotary de liberar al mundo de la polio.

Nuestra labor contra la polio no es la única historia inspiradora que debemos contar. Los proyectos de Subvenciones Distritales y Globales son éxitos que

deben difundirse en sus comunidades y medios de comunicación. Cuéntenles acerca de los becarios que están patrocinando, el equipo de capacitación profesional que está visitando sus distritos o las causas que la Fundación apoya. Además de difundir los logros de la Fundación, motiven a las personas a que se afilien como socios, colaboradores o voluntarios.

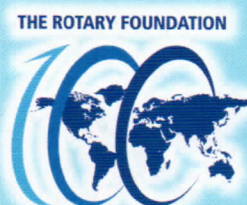
Creo que cada rotario debería hacer una contribución anual a la Fundación porque es nuestra Fundación y en última instancia nosotros somos responsables de su éxito; pero eso no significa que no deberíamos instar a los demás a contribuir. Difundir nuestra labor en el campo del suministro de agua salubre y la educación básica, la lucha contra las enfermedades y la promoción de la paz generará interés por nuestra Fundación y por nuestros clubes. Aunque ustedes y yo no estaremos vivos para celebrar el bicentenario de la Fundación en 2117, ya hemos comenzado a preparar el terreno.

Juntos continuaremos la larga tradición de nuestras obras de bien y daremos a los rotarios aún más razones para celebrar.

NOTICIAS DE LA CONVENCIÓN

Convención Atlanta 1917

Si piensas asistir a la Convención de Rotary del 10 al 14 de junio, dedica unos minutos a reflexionar sobre la histórica Convención de 1917 que tuvo lugar también en **Atlanta** y donde **Arch Klumph** pronunció un discurso en el que propuso la creación de un fondo de dotación, momento decisivo para el nacimiento de La Fundación Rotaria. La mayoría de las sesiones de esa convención tuvieron lugar en el **Tabernáculo Bautista de Luckie Street**, edificio situado a unas cuantas cuadras de la sede de la convención de este año: el **Georgia World Congress Center**. Te recomendamos caminar por el **Parque Olímpico del Centenario** hasta Luckie Street para imaginar cómo fue la Convención de hace 100 años. Algunos de sus discursos estuvieron dedicados a temas pertinentes al



momento, como, por ejemplo, la concienciación del público sobre la necesidad de construir autopistas públicas, mientras que otros trataron sobre temas muy acordes con nuestros tiempos, como el establecimiento de jardines y huertos en parcelas baldías. Además, se celebró una Asamblea Especial sobre cómo explicar a las personas ajenas a la organización lo que significa ser rotario, una inquietud permanente en Rotary.

Regresar a **Atlanta** es la mejor manera de conmemorar el Centenario de la Fundación, así como un poderoso recordatorio de los logros de Rotary y de la importancia de nuestra misión y valores fundamentales de cara a los próximos 100 años.

— Hank Sartin

Inscríbete en la Convención de Rotary de 2017
en Atlanta en www.riconvention.org

Rotary



CLUBES EN ACCIÓN DISTRITO 4455

JORGE JOELS
GOBERNADOR DIST.

CLUB ROTARIO EL RIMAC

ROMERIA A LA TUMBA DEL EPRI FERNANDO CARBAJAL EN CEMENTERIO PRESBITERO MAESTRO

Mariella Santamaria, nieta de Fernando Carbajal, fundador del Rotarismo Peruano, presente en la Romeria y quien promete unirse a Rotary próximamente.



CLUB ROTARIO EL RIMAC

CONFERENCIA ANUAL ROTARY AREQUIPA NORTE en el Sheraton Lima Hotel & Convention Center



CLUB ROTARIO TACNA

PRESIDENTES DE LOS CLUBES DE TACNA PARA EL PERIODO 2017-2018

a.r Carlos Miranda R.C. Tacna, Maria Luisa Astete R.C. Caplina, Gladys Nolasco R.C. Miculla,
Eva Cruz R.C. San Pedro de Tacna, Victor Samuel Marquez RC Takana....
junto a los Asistentes de la Gobernadora para el periodo a.r. Ronald Barreda y a.r. Henry Valdivia....



CLUB ROTARIO AREQUIPA NORTE

AYUDA A DAMNIFICADOS

Esta semana estuvimos en Cotahuasi brindando nuestra ayuda de víveres y ropa a la población de Pampamarca y pueblos aledaños que por desastres naturales se quedaron incomunicados y sin alimentos. Fueron 80 familias. Rotary Arequipa Norte dar de si sin pensar en si.



CLUB ROTARIO LAS VIÑAS

En el marco de **IV CONFERENCIA DISTRITAL 4455 EGD MIGUEL SAAVEDRA LEVEAU** se llevó a cabo la visita a la **PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES** en el Colegio Johannes Gutenberg ubicado en el distrito de

El Agustino, con asistencia de del Representante Personal del Presidente de Rotary International John Germ, EDRI Julio Sorjus y su esposa Carmen, Autoridades rotarias e invitados Este proyecto, financiado por el gobierno alemán, Rotary e instituciones privadas con una inversión de 200,000 euros, permitirá que las aguas negras que se produzcan en el colegio sean reusadas para inodoros y el riego de áreas verdes a través de un proceso biológico, mecánico y químico que demorará entre 22 y 24 horas. Con ello, el Johannes Gutenberg, una organización social cristiana, se convirtió en el primer colegio de Lima en tener una planta de tratamiento de aguas residuales.



CLUB ROTARIO PIURA NORTE

ROTARIOS SOLIDARIOS CON CATACAOS

El pasado 11 de junio se realizó una movilización de nuestro club realizando apoyo solidario a las familia damnificadas de Nuevo Catacaos, en alianza con Potomac-Bethesda Rotary Club Distrito 7620 RI. Muchísimas gracias por ayudarnos a ayudar.



Nuestro Presidente Marco Antonio junto con diferentes Clubes Rotarios, apoyando con un granito de arena a los danmificados del caserío de Cura Mori.



CLUB ROTARACT CAJAMARCA LAYZON

SEGUNDO ANIVERSARIO

Un día como hoy, hace dos años se fundó nuestro amado club, y lo celebramos a lo grande. Gracias a los socios fundadores de este club (Carmen Bernuí, Eberth Vásquez, Frey Hoyos, Gissella Machuca, Flor Torres, Omar Medina), quienes hicieron posible que exista un gran equipo humano que marque la diferencia en nuestra comunidad; y también agradecemos a nuestro PAST RDR VIDAURO CARPIO, quien nos hizo la entrega de nuestra carta constitutiva.

Un año de experiencias inigualables, de amistad, de compañerismo, de aprendizaje, pero por sobre todas las cosas y es la razón principal por la que estamos aquí, es que cumplimos dos años de ayuda desinteresada a las comunidades más vulnerables de nuestro entorno social.



CLUB ROTARIO DE PUCALLPA

SEGUNDO ANIVERSARIO

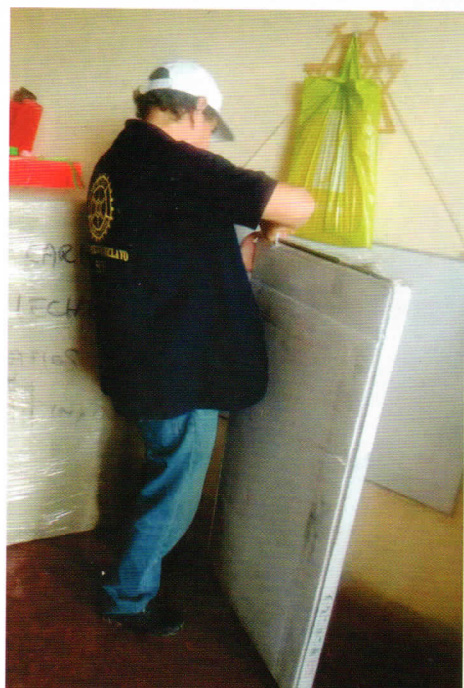
Los jóvenes intercambistas disfrutando de la fiesta del carnaval Ucayalino 2017



CLUB ROTARIO CHICLAYO - SUR

ROTARIOS EN ACCIÓN EN EL DISTRITO DE REQUE

Presidente RC Chiclayo Sur Juan Perleche Ramos y Gustavo León Menéndez haciendo entrega de mobiliario infantil en el Distrito de Reque. Felicitaciones por tan loable labor.



CLUB ROTARIO CHIMBOTE

CAMBIO DE MAZO DE ROTARY CLUB CHIMBOTE



Jorge con el presidente de Rotary chimbote 2016 - 2017

Jorge Benites y María Del Carmen Chang

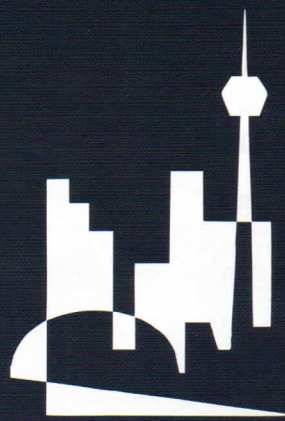
ASAMBLEA ROTARIA EN CHIMBOTE



Inicio de la Asamblea



Ponencia sobre nutrición, cr Jorge Benites Altuna

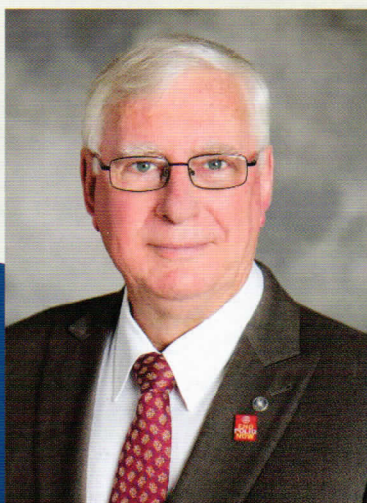


TORONTO 2018

Rotary 
**ROTARY
INTERNATIONAL
CONVENTION**



Toronto



Rotary 

HAGAMOS LA DIFERENCIA

IAN RISELEY
PRESIDENTE ROTARY INTERNATIONAL
2016 - 2017

Explora My Rotary

donde Tu
experiencia
Rotaria
comienza a vivir

Visita My Rotary y dale click en Nuevos Miembros para:

- **CONECTARTE** con rotarios que buscan intercambiar ideas.
- **APROVECHAR** tu experiencia online para publicar tus preferencias.
- **REGISTRARTE** para la Convención de Rotary en Seul-Korea
- **ACCEDER A DESCUENTOS** con Rotary Global Rewards



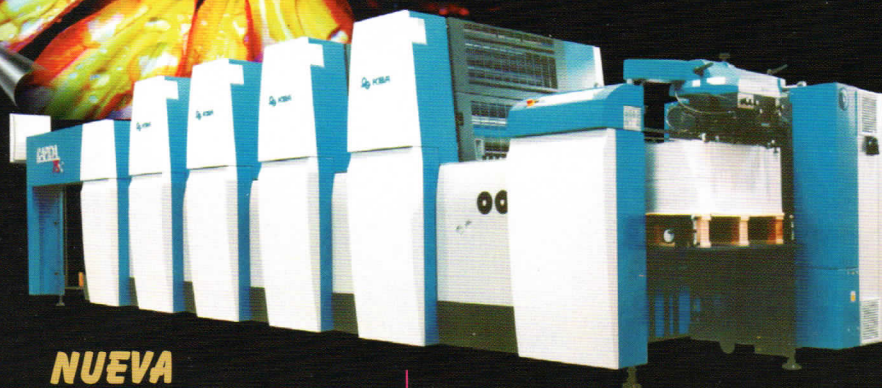
www.rotary.org/myrotary



emdecosege S.A.
INDUSTRIA GRÁFICA

Nuestra calidad y experiencia a su servicio.

*Tradición
empresarial*



NUEVA

Impresora offset KBA 5 colores

- TRÍPTICOS
- FOLLETOS
- FÓLDERES
- REVISTAS
- LIBROS
- MEMORIAS
- CATÁLOGOS
- ALMANAQUES
- ADHESIVOS
- AGENDAS
- ETIQUETAS
- VOLANTES
- AFICHES

Orfebres N° 280 La Victoria - Chiclayo / Telfs. (74) 227952 - (74) 270006
ventas@impcast.com.pe / asistente@impcast.com.pe

ATLANTA GEORGIA

Rotary



Vamos a Celebrar!!

ROTARY CONVENTION 2017

